

CELLARMAX

Weinkühlschrank
Wine Cellar
Cave à vine
Frigorifero per vini
Nevera para vinos

10046890 10046891



COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING
COOKINGCO
OOKINGCOO
KINGCOOKIN
INGCOOKING

KLARSTEIN

www.klarstein.com

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Geräts. Lesen Sie die folgende Anleitung sorgfältig durch und befolgen Sie sie, um mögliche Schäden zu vermeiden. Für Schäden, die durch Nichtbeachtung der Anleitung und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten.



INHALT

Technische Daten	4
Sicherheitshinweise	5
Installationsanleitung	8
Produktbeschreibung	9
Bedienung Modell 10046890	11
Bedienung Modell 10046891	12
Tipps zum Stromsparen	13
Lagerplan für Flaschen	16
Einlagern	17
Reinigung und Pflege	18
Hinweise zur Entsorgung	22
Hersteller	22

English	27
Français	51
Italiano	75
Español	99

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10046890	10046891
Stromversorgung	220–240 V ~ 50/60 Hz	
Flaschen-Nennkapazität	114 Flaschen	155 Flaschen
Lagervolumen	238 L	313 L
Jährlicher Energieverbrauch (kWh/Jahr)	92	97
Klimatyp	N/ST	
Abmessungen (HxWxT) (mm)	550 x 585 x 1277	595 x 705 x 1360
Installationsart	freistehend	

Hinweis

Der Nenn-Energieverbrauch basiert auf Ergebnissen der Normprüfung. Der tatsächliche Stromverbrauch hängt von der Umgebungstemperatur, der eingestellten Temperatur, dem Öffnen/Schließen der Tür, der Anzahl der eingelagerten Flaschen usw. ab.

Der Nenn-Energieverbrauch wird mit einem Standardtest ermittelt bei ausgeschalteter Innenbeleuchtung des Geräts.

SICHERHEITSHINWEISE

- Dieses Gerät ist nicht bestimmt für die Benutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder denen es an Erfahrung und/oder Kenntnissen mangelt, außer diese werden von einer verantwortlichen Person beaufsichtigt oder unterwiesen, die dafür sorgt, dass sie das Gerät sicher benutzen können.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie dabei beaufsichtigt oder in die sichere Benutzung des Geräts eingewiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Die Reinigung und Benutzer-Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller, seinen Kundendienst oder ähnlich qualifizierte Personen ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Um eine Gefährdung durch Instabilität des Geräts zu vermeiden, muss es gemäß den Anweisungen befestigt werden.
- Achten Sie beim Aufstellen des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.
- Bringen Sie keine Mehrfachsteckdosen oder tragbaren Netzteile an der Rückseite des Geräts an.
- Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaustruktur frei von Hindernissen.
- Verwenden Sie keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Mittel zur Beschleunigung des Abtauvorgangs oder zur Reinigung.
- Der Kältemittelkreislauf darf nicht beschädigt werden.
- Verwenden Sie keine elektrischen Geräte in den Getränkeaufbewahrungsfächern des Geräts, es sei denn, es handelt sich um den vom Hersteller empfohlenen Typ.
- Lagern Sie in diesem Gerät keine explosiven Stoffe wie Spraydosen mit einem brennbaren Treibmittel.
- Dieses Gerät ist für die Verwendung in Haushalten und ähnlichen Anwendungen vorgesehen, wie z. B.:
 - Küchenbereiche für Personal in Geschäften, Büros und anderen Arbeitsumgebungen;
 - von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen;
 - Umgebungen wie Bed & Breakfasts;
 - Catering und ähnliche nicht-einzelhandelsbezogene Bereiche.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Kühlgeräte ein- und ausräumen.

Um eine Kontamination der Getränke zu vermeiden, beachten Sie die nachstehenden Anweisungen:

- Längeres Öffnen der Tür kann zu einem erheblichen Temperaturanstieg in den Fächern des Geräts führen.
- Reinigen Sie die mit Getränken in Berührung kommenden Flächen und die zugänglichen Abflusssysteme regelmäßig.
- Reinigen Sie die Wassertanks, wenn sie 48 Stunden lang nicht benutzt wurden; spülen Sie das an eine Wasserversorgung angeschlossene Wassersystem, wenn 5 Tage lang kein Wasser entnommen wurde.
- Wenn das Kühlgerät längere Zeit nicht benutzt wird, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen Sie es, trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.

Hinweis: Dieses Gerät enthält das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist. Obwohl es brennbar ist, schädigt es nicht die Ozonschicht und verstärkt nicht den Treibhauseffekt. Die Verwendung dieses Kältemittels führt zu einer etwas höheren Geräuschentwicklung des Gerätes. Zusätzlich zum Kompressorgeräusch können Sie den Fluss des Kältemittels hören. Dies ist unvermeidlich und hat keine negative Wirkung auf die Leistung des Gerätes. Seien Sie während des Transports vorsichtig, so dass der Kältemittelkreislauf nicht beschädigt wird. Kältemittellecks können die Augen reizen.



WARNUNG

Achten Sie bei Gebrauch, Wartung und Entsorgung des Gerätes auf das linke Symbol, das sich auf der Rückseite oder am Kompressor des Gerätes befindet. Dieses Symbol warnt vor möglichen Bränden. In den Kältemittelleitungen und im Kompressor befinden sich brennbare Stoffe. Halten Sie das Gerät während des Gebrauchs, der Wartung und der Entsorgung von Brandquellen

fern.

Besondere Hinweise zum korrekten Gebrauch

- Dieses Gerät ist ausschließlich für die Lagerung von Wein bestimmt.
- Dieses Gerät ist nicht für die Verwendung als Einbaugerät vorgesehen, außer es wird explizit in der Anleitung erwähnt.
- Dieses Gerät ist nicht zum Einfrieren von Lebensmitteln geeignet.
- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.

Hinweis: Es wird empfohlen, die Temperatur auf 12 °C einzustellen. Wenn die Temperatur zu hoch eingestellt ist, kann der Wein verderben. Wenn die Temperatur zu niedrig eingestellt ist, wird mehr Strom verbraucht.

Besondere Hinweise zu den Regalböden

- Die Regale wurden vorab so eingesetzt, dass sie die effizienteste Energienutzung ermöglichen.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller bereitgestellten Regalböden.
- Blockieren Sie niemals die Löcher in den Regalböden und verwenden Sie niemals andere, vom Hersteller nicht zugelassene Ablagetypen, die eine schlechte Kühlung verursachen oder den Energieverbrauch erhöhen können.
- Wir empfehlen Ihnen, die Regalböden wie dargestellt einzusetzen, damit die Energie möglichst effizient genutzt wird.

Hinweise zur Umgebungstemperatur

Installieren Sie dieses Gerät an einem Ort, an dem die Umgebungstemperatur der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Klimaklasse entspricht.

SN	Erweitert gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C vorgesehen.
N	Gemäßigt	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C vorgesehen.
ST	Subtropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen.
T	Tropisch	Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C vorgesehen.

Die Umgebungstemperatur beeinflusst die Innentemperatur des Weinkühlschranks. Für einen optimalen Betrieb des Weinkühlschranks empfehlen wir eine Umgebungstemperatur von 23 °C bis 25 °C.

INSTALLATIONSANLEITUNG

Vor der Benutzung des Geräts

Um einen ordnungsgemäßen elektrischen Anschluss zu gewährleisten, beachten Sie die Empfehlungen in diesem Handbuch.

- Packen Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich durch eine Sichtprüfung, dass es nicht beschädigt ist. Schließen Sie beschädigte Geräte nie an. Informieren Sie Ihren Händler oder Ihre Verkaufsstelle über etwaige Schäden. Bewahren Sie in einem solchen Fall die Verpackung auf.
- Es wird empfohlen, das Gerät mindestens 4 Stunden lang ruhen zu lassen, bevor der Strom angeschlossen wird, damit die Flüssigkeit des Kompressors richtig zugeführt wird.
- Um eine Überhitzung zu vermeiden, ist eine gute Luftzirkulation erforderlich. Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, beachten Sie die mitgelieferten Installationsempfehlungen.
- Um ein Brandrisiko zu vermeiden, achten Sie darauf, dass das Gerät möglichst nicht mit Wänden oder heißen Bauteilen (Kompressor, Kondensator) in Berührung kommt. Beachten Sie die Installationsempfehlungen.
- Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Heizkörpern, Kochplatten oder Gasherden aufgestellt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Steckdosen bei der Installation des Geräts zugänglich bleiben.
- Bevor Sie das Gerät an die Steckdose anschließen, lassen Sie es 24 Stunden lang an der finalen Position stehen. Dadurch wird die Möglichkeit einer Störung des Kühlkreislaufs durch den Transport verringert.
- Reinigen Sie das Innere mit lauwarmem Wasser und einem weichen Tuch.

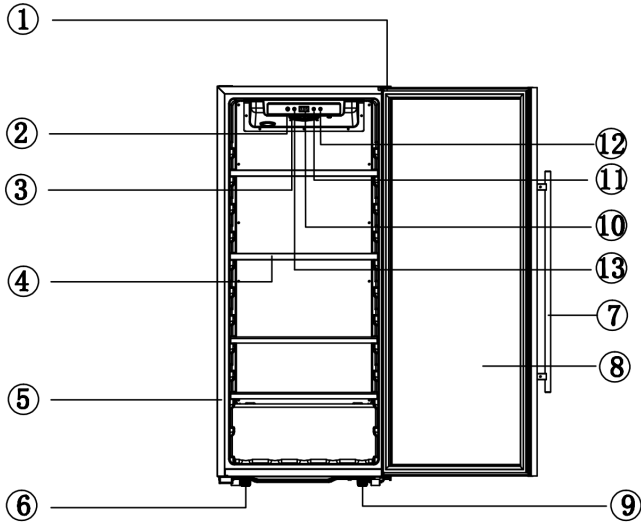
Installation

- Dieses Gerät sollte in einem trockenen Raum mit guter Belüftung aufgestellt werden.
- Sorgen Sie für ausreichende Belüftung und blockieren Sie die Lüftungsschlitze des Geräts nicht, um eine Überhitzung zu vermeiden.
- Stellen Sie das Gerät an einen Platz, der stabil genug ist, das Gewicht eines befüllten Kühlschranks zu tragen. Um zu gewährleisten, dass der Kühlschrank eben steht, passen Sie die Höhe der Kühlschrankfüße an.
- Um einen möglichst niedrigen Energieverbrauch zu erreichen, platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (Heizung, Herd etc.) und setzen Sie es nicht direkter Sonneneinstrahlung aus. Vermeiden Sie es außerdem, das Gerät in einen sehr kalten Raum zu stellen.
- Stecken Sie den Netzstecker des Geräts in eine für Sie leicht zugängliche Steckdose. Bei Fragen bezüglich der Erdung und/oder des Stromverbrauchs wenden Sie sich direkt an den Kundendienst oder einen qualifizierten Elektriker.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der An-/Ausschalter des Geräts und die Steckdose, an der es angeschlossen wurde, auch nach der Installation des Geräts noch leicht zugänglich sind.

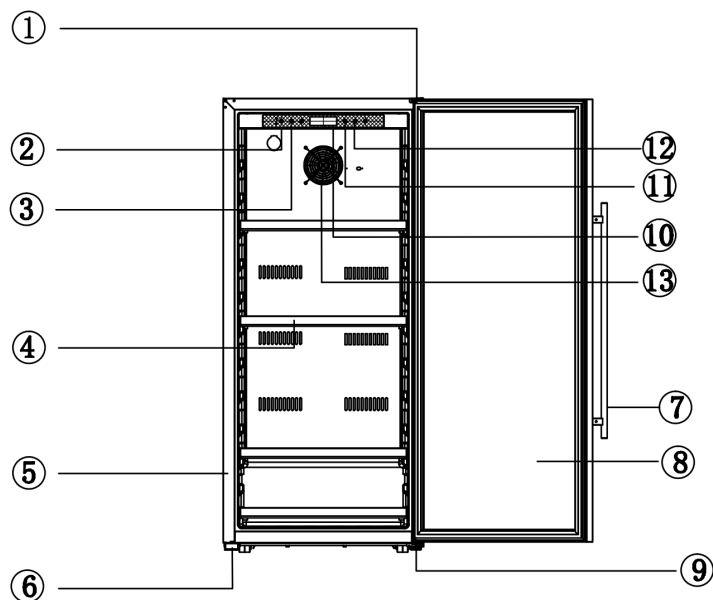
PRODUKTBESCHREIBUNG

10046890



- 1 Oberes Scharnier
- 2 LED-Licht
- 3 Gebläse
- 4 Holzregal
- 5 Metallgehäuse
- 6 Verstellbare Füße
- 7 Griff
- 8 Türglas
- 9 Unteres Scharnier
- 10 Temperaturanzeige
- 11 Taste Temperatur erhöhen
- 12 Taste Temperatur reduzieren
- 13 Lichtschalter

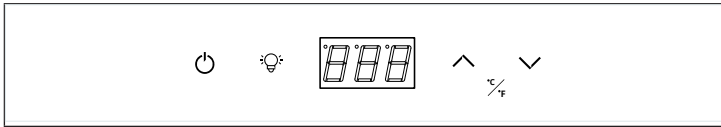
10046891



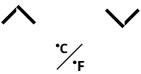
- 1 Oberes Scharnier
- 2 LED-Lichtabdeckung
- 3 LED-Licht
- 4 Holzregal
- 5 Metallgehäuse
- 6 Verstellbare Füße
- 7 Griff
- 8 Türglas
- 9 Unteres Scharnier
- 10 Temperaturanzeige
- 11 Taste Temperatur erhöhen
- 12 Taste Temperatur reduzieren
- 13 Gebläse

BEDIENUNG MODELL 10046890

Bedienfeld



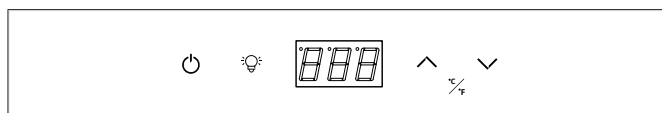
Temperaturbereich: 5 - 20 °C

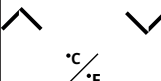
	Ein-/ Ausschalten	Drücken Sie diese Taste, um das Gerät ein-/auszuschalten. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie den Ein-/Ausschalter 3 Sekunden lang gedrückt.
	Lichtsteuerung	Drücken Sie die Taste Licht, um die Innenbeleuchtung ein- und auszuschalten.
	Temperaturanzeige	Drücken Sie die Temperatureinstelltasten gleichzeitig, um die Temperaturanzeige zwischen Celsius und Fahrenheit umzuschalten.
	Temperatur einstellen	Drücken Sie die ^ oder v Taste, um die gewünschte Temperatur einzustellen. Mit jedem Tastendruck wird die Temperatur um ein 1 °C erhöht oder verringert.
		

Wichtiger Hinweis: Nachdem Sie die gewünschte Temperatur eingestellt haben, zeigt das Display weiterhin die aktuelle Temperatur im Kühlschrank an. Diese Temperatur ändert sich allmählich, bis sie sich bei der gewählten Einstellung stabilisiert.

BEDIENUNG MODELL 10046891

Bedienfeld



	Ein/Aus-Taste	Halten Sie die Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
	Taste Temperatur erhöhen	Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur zu erhöhen, nachdem Sie die Temperaturwahltaste gedrückt haben.
	Taste Temperatur reduzieren	Drücken Sie diese Taste, um die Temperatur zu reduzieren, nachdem Sie die Temperaturwahltaste gedrückt haben.
	Umstellung der Anzeige auf Celsius/Fahrenheit	Halten Sie beide Temperatureinstelltasten gleichzeitig 3 Sekunden lang gedrückt, um die Temperaturanzeige zwischen Celsius und Fahrenheit umzuschalten.
	Beleuchtungsmodus wählen.	Halten Sie die Beleuchtungstaste 3 Sekunden lang gedrückt, um zwischen zwei Beleuchtungsmodi zu wählen 1. Von der Tür gesteuertes Licht: Das Licht schaltet sich automatisch ein, wenn die Tür geöffnet wird, und schaltet sich aus, wenn die Tür geschlossen wird. 2. Modus "Licht bleibt an": Das Licht bleibt eingeschaltet, auch wenn die Tür geschlossen ist.
	Beleuchtung Ein Modus.	Wenn das LCD-Display dieses Piktogramm anzeigt, leuchtet das Licht kontinuierlich.
	Beleuchtung Ein/Aus Modus.	Wenn der LCD-Bildschirm dieses Piktogramm anzeigt, wird das Licht von der Tür gesteuert: Es schaltet sich ein, wenn die Tür geöffnet wird, und aus, wenn sie geschlossen wird. Dies ist der voreingestellte Beleuchtungsmodus.

Speicherfunktion

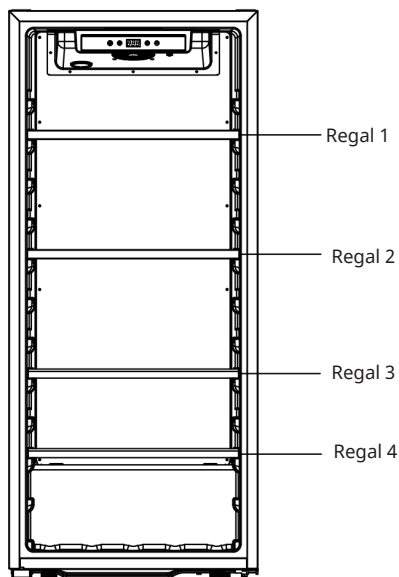
Im Falle eines Stromausfalls speichert das Gerät automatisch die eingestellte Temperatur. Nach der Wiederherstellung der Stromversorgung läuft das Gerät mit der vor dem Stromausfall eingestellten Temperatur.

TIPPS ZUM STROMSPAREN

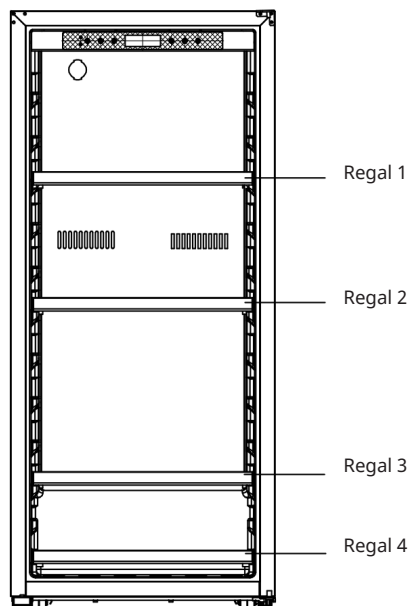
Zur Begrenzung des Energieverbrauchs Ihres Geräts:

- Stellen Sie es an einem geeigneten Ort auf (siehe "Aufstellen des Geräts").
- Lassen Sie die Türen so kurz wie möglich offen.
- Prüfen Sie regelmäßig die Türdichtungen und stellen Sie sicher, dass sie noch richtig schließen. Kontaktieren Sie den Kundendienst, falls dies nicht der Fall ist.
- Wenn die Regalböden wie werkseitig vorgesehen eingelegt sind, ist die Energienutzung durch das Kühlgerät am effizientesten. Verwenden Sie die vom Hersteller gelieferten Einlegeböden. Blockieren Sie niemals die Löcher in den Einlegeböden und verwenden Sie keine anderen, nicht vom Hersteller zugelassenen Einlegeböden, da dies zu schlechter Kühlung führen oder den Energieverbrauch erhöhen könnte.
- Empfehlung zur Anordnung der Einlegeböden: Die folgende Anordnung der Einlegeböden Ihres Geräts wird empfohlen, damit die Energie möglichst effizient genutzt wird.

10046890



10046891



Für die Lagerung von Wein empfiehlt es sich, das Gerät auf 12 °C einzustellen. Diese Temperatur kann je nach Art des gelagerten Weins eingestellt werden. Wenn Sie die Temperatur auf über 12 °C einstellen, wird der Energieverbrauch des Geräts gesenkt.

Wenn Sie die Temperatur unter 12 °C einstellen, erhöht sich der Energieverbrauch des Geräts.

Die Temperatur im Inneren des Geräts kann von vielen Faktoren beeinflusst werden:

- Umgebungstemperatur
- Häufigkeit der Türöffnung
- Der Standort des Geräts
- Menge der gelagerten Weinflaschen

Leichte Temperaturschwankungen sind völlig normal.

Regal

- Um eine Beschädigung der Türdichtung zu vermeiden, stellen Sie sicher, dass die Tür vollständig geöffnet ist, bevor Sie die Einlegeböden herausziehen, um Flaschen einzulegen oder zu entnehmen.
- Um den Zugriff auf den Inhalt der Regale zu erleichtern, sollten Sie das Regal etwa zu einem Drittel herausziehen. Die Einlegeböden sind mit einem Stopper versehen, damit die Flaschen nicht herausfallen.
- Das Regal kann mit einem weichen Handtuch gereinigt werden.

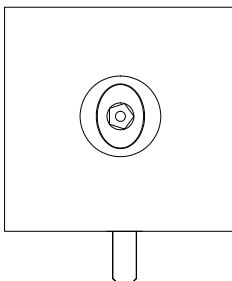
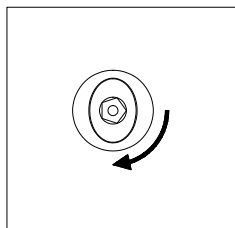
Angegebene Flaschenkapazität

Die angegebene Flaschenkapazität wird nach der Norm EN62552 gemessen. Dieser Standard wird mit 75-cl-Flaschen des traditionellen Bordeaux-Typs berechnet. Jede andere Flaschengröße verringert die Lagerkapazität erheblich. Die maximale Kapazität wird mit einer bestimmten Anzahl von Einlegeböden berechnet, die je nach Flaschen variieren.

Abschließen und Aufschließen

An der Tür befindet sich ein Sicherheitsschloss, folgen Sie den unten stehenden Anweisungen zum Ab- und Aufschließen:

- Um die Tür abzuschließen, stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen Sie ihn um 360 Grad im Uhrzeigersinn, bis der Riegel ganz herausragt.
- Zum Aufschließen stecken Sie den Schlüssel ins Schloss und drehen ihn um 360 Grad gegen den Uhrzeigersinn, bis die Verriegelung entsperrt ist.

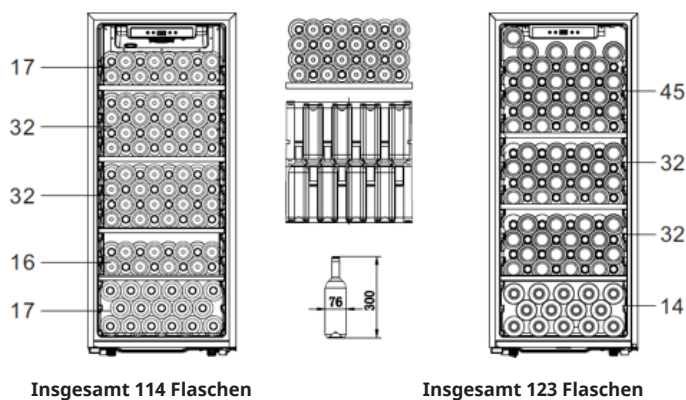


LAGERPLAN FÜR FLASCHEN

Lagerplan für Flaschen

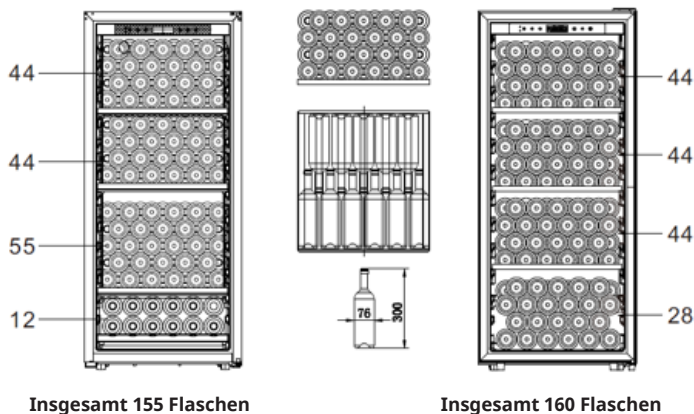
10046890

Die Füllmenge der Flaschen kann sich je nach Regalmenge ändern. Sie können die Regale nach Ihren Bedürfnissen verwalten, um Weinflaschen zu lagern. Nachfolgend finden Sie Beispiele für den Flaschenladeplan mit der aktuellen Konfiguration von 123 Flaschen mit 4 Regalen und einer maximalen Kapazität von 123 Flaschen mit 3 Regalen.



10046891

Die Füllmenge der Flaschen kann sich je nach Regalmenge ändern. Sie können die Regale nach Ihren Bedürfnissen verwalten, um Weinflaschen zu lagern. Nachfolgend finden Sie Beispiele für den Flaschenladeplan mit der aktuellen Konfiguration von 155 Flaschen mit 5 Regalen und einer maximalen Kapazität von 155 Flaschen mit 3 Regalen.



Insgesamt 155 Flaschen

Insgesamt 160 Flaschen

EINLAGERN

Die empfohlenen Höchstmengen für die Einlagerung von Flaschen sind Richtwerte und dienen lediglich als Anhaltspunkt für die Größe des Geräts (ähnlich wie das Fassungsvermögen eines Kühlschranks in Litern).

Sie entsprechen den Tests, die mit einer Standardflasche durchgeführt wurden: der Standardflasche "leichte 75-cl-Bordeaux". Die Standards beziehen sich auf die geografische Herkunft jeder Flaschenform (Bordeaux, Burgund, Provence, etc.) und einen Typ (traditionell, schwer, leicht, flötenförmig, etc.), jeweils mit eigenem Durchmesser und Höhe.

In der Realität und in extremen Fällen könnte man mehr Flaschen lagern, indem man die gleiche Art von Flaschen stapelt, ohne Regale zu verwenden, aber ein abwechslungsreicher Keller umfasst eine große Vielfalt von Flaschen und der praktische Aspekt der täglichen Kellerverwaltung begrenzt seine Kapazität. Daher werden Sie das Gerät wahrscheinlich mit etwas weniger als dem empfohlenen Maximum beladen.

Beispiele für Serviertemperaturen

Die Meinungen gehen auseinander, ebenso wie die Umgebungstemperatur, aber viele Menschen sind sich über Folgendes einig:

Renommierter Bordeaux-Weine - Rotweine	16-17 °C
Renommierter Burgunder Weine - Rotweine	15-16 °C
Renommierter trockene Weißweinjahrgänge	14-16 °C
Leichte, junge, fruchtige Rotweine	11-12 °C
Roséweine der Provence, Primeur-Weine	10-12 °C
Trockene Weißweine und rote Landweine	10-12 °C
Weißer Landwein	8-10 °C
Champagner	7-8 °C
Süße Weine	6 °C

Anti-Vibrationssystem

Der Kompressor des Geräts ist mit speziellen Dämpfern (Silent-Blocks) ausgestattet und der Innenraum ist durch eine dicke Schicht Polyurethanschaum vom Gehäuse isoliert. Diese Eigenschaften verhindern eine Übertragung von Schwingungen auf den Wein.

Abtauen

Das Abtauen des Geräts erfolgt automatisch, eine manuelle Bedienung ist nicht erforderlich.

REINIGUNG UND PFLEGE

Reinigung

- Bevor Sie Ihr Gerät reinigen (was Sie regelmäßig tun sollten), trennen Sie es vom Stromnetz, indem Sie den Stecker ziehen oder die Sicherung des Stromkreises herausnehmen.
- Wir empfehlen Ihnen, Ihr Gerät vor dem ersten Gebrauch und danach regelmäßig von innen und außen (Vorderseite, Seiten und Oberseite) mit warmem Wasser und einem sanften Reinigungsmittel zu reinigen. Mit sauberem Wasser abspülen und vor dem Wiederanschießen trocknen lassen. Verwenden Sie keine abreibenden Putzmittel oder Lösungsmittel.
- Wenn das Gerät zum ersten Mal eingeschaltet wird, kann es einen Restgeruch geben. Lassen Sie in diesem Fall das Gerät einige Stunden lang leer bei der kältestmöglichen Temperatur laufen. Durch die Kälte verschwinden alle Gerüche.

- Waschen Sie die Kunststoffbeschichtung der Stahlböden mit einer milden Reinigungslösung.

Aufbewahrung des Weinkühlschranks

Wenn Sie Ihr Gerät nur für kurze Zeit nicht benutzen, lassen Sie das Bedienfeld auf den üblichen Einstellungen.

Während einer längeren Abschaltung:

- Nehmen Sie alle Flaschen aus dem Gerät
- Ziehen Sie den Stecker des Gerätes aus der Steckdose
- Reinigen Sie das Gerät gründlich von innen und außen
- Lassen Sie die Tür offen, um Kondenswasser, unangenehme Gerüche und Schimmel zu vermeiden.

Was ist bei einem Stromausfall zu tun?

Die meisten Stromausfälle werden innerhalb kurzer Zeit behoben. Ein Stromausfall von 1 oder 2 Stunden hat keinen Einfluss auf die Temperatur in Ihrem Weinkühlschrank. Um Ihre Weine während eines Stromausfalls zu schützen, sollten Sie die Tür so wenig wie möglich öffnen. Ergreifen Sie bei sehr langen Stromausfällen die notwendigen Maßnahmen, um Ihren Wein zu schützen.

- Wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wird oder ein Stromausfall auftritt, müssen Sie drei bis fünf Minuten warten, bevor Sie es wieder einschalten. Wenn Sie versuchen, den Kompressor vor dieser Zeit wieder einzuschalten, wird er erst nach 3 bis 5 Minuten wieder anlaufen (wenn die Temperatur es erfordert).
- Beim erstmaligen Einschalten oder nach längerem Stillstand kann es vorkommen, dass beim Wiedereinschalten die gewählten und die angezeigten Temperaturen nicht übereinstimmen. Dies ist normal. Es wird ein paar Stunden dauern, bis sie sich stabilisieren.

Wenn Sie Ihren Weinkühler umstellen müssen

1. Trennen Sie zunächst Ihr Gerät vom Netz.
2. Entfernen Sie alle Flaschen und sichern Sie alle losen Teile.
3. Um Beschädigungen an den Nivellierschrauben an den Füßen zu vermeiden, schrauben Sie diese fest in den Boden.
4. Bewegen Sie das Gerät wenn möglich in aufrechter Position oder schauen Sie auf die Verpackung, in welche Richtung das Gerät hingelegt werden kann.

PROBLEME UND LÖSUNGEN



WARNUNG! Stromschlaggefahr

Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Wartungs- oder Reparaturarbeiten durchführen.

Viele einfache Probleme mit Ihrem Weinkühler können Sie selbst lösen und müssen sich nicht an Ihren Kundendienst wenden. Probieren Sie die folgenden Vorschläge aus:

Fehler	Mögliche Ursachen
Das Gerät läuft nicht	• Das Gerät ist nicht eingesteckt • Das Gerät ist nicht eingeschaltet • Prüfen Sie die Spannung der Anlage • Überprüfen Sie den Sicherungsschalter und/oder, ob die Sicherung durchgebrannt ist.
Das Gerät ist nicht kalt genug	• Die Umgebungstemperatur ist hoch. • Eine große Menge an Flaschen wurde in das Gerät gelegt. • Das Gerät wird häufig geöffnet. Die Tür ist nicht richtig zu. • Das Gerät ist nicht richtig eingestellt.
Der Kompressor startet und stoppt häufig	• Das Gerät ist nicht eingesteckt • Die Sicherung ist defekt • LED-Leuchten sind nicht kaputt • Der Lichtschalter ist auf "aus" gestellt.
LED-Leuchten funktionieren nicht	• Das Gerät ist nicht eingesteckt • Die Sicherung ist defekt • LED-Leuchten sind nicht kaputt • Der Lichtschalter ist auf "aus" gestellt.
Vibration	Überprüfen Sie, ob das Gerät eben steht
Das Gerät macht laute Geräusche	• Ein Geräusch, dass dem von zirkulierendem Wasser ähnelt, wird von dem Kühlgas produziert und ist normal. • Am Ende des Kühlkreislaufs können Sie das Geräusch von zirkulierendem Wasser hören. • Das Ausdehnen und Zusammenziehen der Innenwände kann ein knackendes Geräusch verursachen. • Das Gerät steht nicht eben • Überprüfen Sie, ob der Ventilator sich in einem guten Zustand befindet.

Fehler	Mögliche Ursachen
Die Tür lässt sich nicht richtig schließen	• Das Gerät steht nicht eben. • Die Türdichtung ist schmutzig oder beschädigt. • Die Einlegeböden sind nicht richtig positioniert. • Ein Teil des Inhalts hindert die Tür am Schließen.
Das LED-Display funktioniert nicht richtig	• Das Bedienfeld ist ausgefallen • Die Leiterplatte ist kaputt • Das Gerät ist nicht eingesteckt • Der Sensor funktioniert nicht.

Im Falle einer Fehlfunktion

Trotz aller Sorgfalt, die wir bei der Produktion walten lassen, kann eine Fehlfunktion nie ganz ausgeschlossen werden. Bevor Sie sich an den Kundendienst Ihres Händlers wenden, überprüfen Sie, ob Folgendes der Fall ist:

- Das Gerät ist korrekt eingesteckt;
- Es gibt aktuell keinen Stromausfall;
- Die Fehlfunktion wird nicht in der Tabelle am Ende dieser Anleitung beschrieben.

Wenn das mitgelieferte Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einer von der Marke zugelassenen Stelle oder vom Händler ersetzt werden. In jedem Fall muss es von qualifiziertem Personal ausgetauscht werden, um jegliche Verletzungsgefahr zu vermeiden.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

HERSTELLER

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.
info@electronic-star.de

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Produktdatenblatt DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Klarstein Anschrift des Lieferanten: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE Modellkennung: 10046890 Art des Kühlgeräts: <table><tr><td>Geräuscharmes Gerät:</td><td>Nein</td><td>Bauart:</td><td colspan="2">freistehend</td></tr><tr><td>Weinlagerschrank:</td><td>Ja</td><td>Anderes Kühlgerät:</td><td colspan="2">Nein</td></tr></table> Allgemeine Produktparameter: <table><tr><td colspan="2">Parameter</td><td>Wert</td><td>Parameter</td><td>Wert</td></tr><tr><td rowspan="3">Gesamtabmessungen (in Millimeter)</td><td>Höhe</td><td>1 277</td><td rowspan="3">Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)</td><td rowspan="3">238</td></tr><tr><td>Breite</td><td>550</td></tr><tr><td>Tiefe</td><td>585</td></tr><tr><td colspan="2">EEI</td><td>100</td><td>Energieeffizienzklasse</td><td>E</td></tr><tr><td colspan="2">Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)</td><td>37</td><td>Luftschallemissionsklasse</td><td>C</td></tr><tr><td colspan="2">Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)</td><td>92</td><td>Klimaklasse:</td><td>gemäßigte Zone, subtropische Zone</td></tr><tr><td colspan="2">Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist</td><td>16</td><td>Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist</td><td>38</td></tr><tr><td colspan="2">Winterschaltung</td><td>Nein</td><td colspan="2"></td></tr></table> Fachparameter: <table><tr><td rowspan="2">Fachtyp</td><td colspan="4">Fachparameter und #werte</td></tr><tr><td>Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)</td><td>Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV</td><td>Gefrierermögen (in kg/24h)</td><td>Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)</td></tr></table>					Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend		Weinlagerschrank:	Ja	Anderes Kühlgerät:	Nein		Parameter		Wert	Parameter	Wert	Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1 277	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	238	Breite	550	Tiefe	585	EEI		100	Energieeffizienzklasse	E	Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		37	Luftschallemissionsklasse	C	Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		92	Klimaklasse:	gemäßigte Zone, subtropische Zone	Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38	Winterschaltung		Nein			Fachtyp	Fachparameter und #werte				Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV	Gefrierermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Geräuscharmes Gerät:	Nein	Bauart:	freistehend																																																											
Weinlagerschrank:	Ja	Anderes Kühlgerät:	Nein																																																											
Parameter		Wert	Parameter	Wert																																																										
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1 277	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	238																																																										
	Breite	550																																																												
	Tiefe	585																																																												
EEI		100	Energieeffizienzklasse	E																																																										
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		37	Luftschallemissionsklasse	C																																																										
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		92	Klimaklasse:	gemäßigte Zone, subtropische Zone																																																										
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist	38																																																										
Winterschaltung		Nein																																																												
Fachtyp	Fachparameter und #werte																																																													
	Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV	Gefrierermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)																																																										

		Tabelle 3 stehen			
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Ja	238,0	12	-	A
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eis- bereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen			123		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle		-			
Energieeffizienzklasse		-			
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/01/2025.



EPREL-Eintragungsnummer 2209575

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209575>

Website:

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Telefonnummer: +49303001385500

Produktdatenblatt

DELEGIERTE VERORDNUNG (EU) 2019/2016 DER KOMMISSION zur Energieverbrauchskennzeichnung von Kühlgeräten

Name oder Handelsmarke des Lieferanten: Klarstein					
Anschrift des Lieferanten: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE					
Modellkennung: 10046891					
Art des Kühlgeräts:					
Geräuscharmes Gerät:		Nein	Bauart:		freistehend
Weinlagerschrank:		Ja	Anderes Kühlgerät:		Nein
Allgemeine Produktparameter:					
Parameter		Wert	Parameter		Wert
Gesamtabmessungen (in Millimeter)	Höhe	1 360	Gesamtrauminhalt (in dm³ oder l)	313	
	Breite	595			
	Tiefe	705			
EEI		99	Energieeffizienzklasse		E
Luftschallemissionen (in dB(A) re 1 pW)		38	Luftschallemissionsklasse		C
Jährlicher Energieverbrauch (in kWh/a)		97	Klimaklasse:		subtropische Zone, tropische Zone
Mindestumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		16	Höchstumgebungstemperatur (in °C), für die das Kühlgerät geeignet ist		38
Winterschaltung		Nein			
Fachparameter:					
Fachtyp	Fachparameter und #werte				
	Rauminhalt des Fachs (in dm³ oder l)	Empfohlene Temperatureinstellung für eine optimierte Lebensmittellagerung (in °C) Diese Einstellungen dürfen nicht im Widerspruch zu den Lagerbedingungen nach Anhang IV	Gefrierermögen (in kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	

		Tabelle 3 stehen			
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Ja	313,0	12	-	A
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eis-bereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen			160		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 04/01/2025.



EPREL-Eintragungsnummer 2209536

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209536>

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Website:

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Telefonnummer: +49303001385500

Anschrift:

Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



CONTENTS

Technical Data	28
Safety Instructions	29
Installation Instruction	32
Product Description	33
Operation Model 10046890	35
Operation Model 10046891	36
Power Saving Tips	37
Bottle Loading Plan	40
Loading	41
Cleaning and Care	42
Problems and Solutions	44
Disposal Considerations	46
Manufacturer & Importer (UK)	46

TECHNICAL DATA

Item number	10046890	10046891
Power supply	220-240 V ~ 50/60 Hz	
Rated bottle capacity	114 bottles	155 bottles
Storage volume	238 L	313 L
Annual energy consumption (kWh/year)	92	97
Climate class	N/ST	
Dimensions (HxWxD) (mm)	550 x 585 x 1277	595 x 705 x 1360
Installation type	freestanding	

Note

Rated energy consumption is based on standard test results. Actual power consumption depends on ambient temperature, the set temperature, the door opening/closing, the number of bottles loaded etc.

The rated energy consumption is obtained according to the standard test when the appliance does not turn on the internal light.

SAFETY INSTRUCTIONS

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- To avoid a hazard due to instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.
- When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.
- Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.
- Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.
- Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Do not damage the refrigerant circuit.
- Do not use electrical appliances inside the drink storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and similar applications such as
 - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
 - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments;
 - bed and breakfast type environments;
 - catering and similar non-retail applications.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances.

To avoid contamination of drinks, please respect the following instructions:

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with drink and accessible drainage systems.
- Clean water tanks if they have not been used for 48 h; flush the water system connected to a water supply if water has not been drawn for 5 days.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

Note: This unit contains the refrigerant Isobutane (R600a), a natural gas that has high environmental compatibility, but is flammable. Although it is flammable, it does not damage the ozone layer or increase the greenhouse effect. The use of this refrigerant results in a slightly higher noise level of the unit. In addition to the compressor noise, you can hear the flow of refrigerant. This is unavoidable and has no negative effect on the performance of the device. Be careful during transport to avoid damage to the refrigerant circuit. Refrigerant leaks can irritate the eyes.



WARNING

When using, during maintenance and when disposing of the appliance, pay attention to the left symbol located on the back or on the compressor of the appliance. This symbol warns you of possible fires. There are flammable substances in the refrigerant lines and in the compressor. Keep the appliance away from sources of fire during use, maintenance and disposal.

Special notes on correct use

- This device is intended exclusively for the storage of wine.
- This appliance is not intended for use as a built-in appliance unless explicitly stated in the instructions.
- This appliance is not suitable for freezing food.
- The racks were pre-set to allow the most efficient use of energy.

Note: It is recommended to set the temperature to 12 °C. If the temperature is set too high, the wine may spoil. If the temperature is set too low, the power consumption could increase.

Special notes on the shelves

- The shelves have been pre-set to allow the most efficient use of energy.
- Only use the shelves provided by the manufacturer.
- Never block the holes in the shelves or use any other types of shelves that have not been approved by the manufacturer, which may cause poor cooling or increase energy consumption.
- We recommend that you use the shelves as shown so that the energy is used as efficiently as possible.

Notes on ambient temperature

Install this unit in a location where the ambient temperature corresponds to the climate class indicated on the unit's rating plate.

SN	Extended temperate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 10-32 °C.
N	Temperate	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-32 °C.
ST	Subtropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-38 °C.
T	Tropical	This cooling unit is intended for use at ambient temperatures of 16-43 °C.

The ambient temperature influences the internal temperature of the wine refrigerator. For optimal operation of the wine refrigerator, we recommend an ambient temperature of 23 °C to 25 °C.

INSTALLATION INSTRUCTION

Before using your appliance

To ensure proper electrical connection, follow the recommendations given in the present manual.

- Unpack the appliance and visually check that it is not damaged. Do not connect a damaged appliance. Inform your retailer or point of sale of any damage. In such a case, keep the packaging.
- It is recommended that the appliance be allowed to settle for at least 4 hours before connecting the electrical power supply, so that the compressor fluid feed is correct.
- Proper air circulation is necessary to avoid overheating. To ensure sufficient ventilation, observe the installation recommendations provided.
- In order to avoid fire risk, wherever possible, ensure that the appliance is not in contact with walls or with any hot element (compressor, condenser). Observe the installation recommendations.
- The appliance should not be placed close to radiators or cooking hot plates or gas rings.
- Check that electrical sockets remain accessible when the appliance is installed.
- Before connecting the appliance to the electrical socket, leave it in position for 24 hours. This will reduce the possibility of malfunction of the refrigeration circuit due to transport.
- Clean the inside using a soft cloth and lukewarm water.

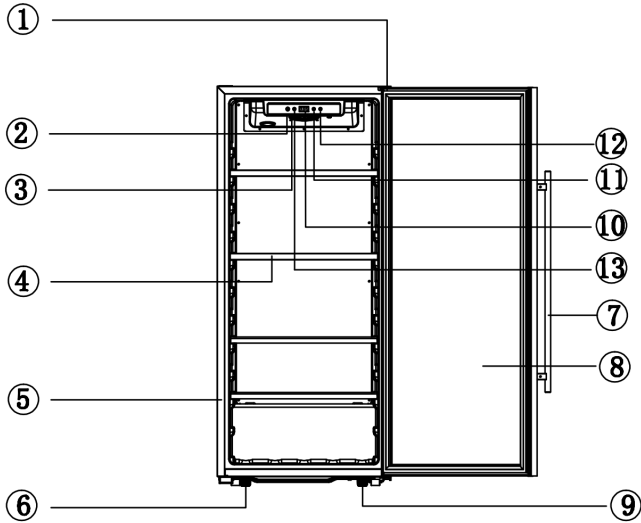
Installation

- This device should be placed in a dry room with good ventilation.
- Provide adequate ventilation and do not block the ventilation slots of the unit to prevent overheating.
- Place the unit in a location that is stable enough to support the weight of a filled refrigerator. To ensure the refrigerator is level, adjust the height on the refrigerator feet.
- To have the lowest possible energy consumption, do not place the appliance in the source of heat sources (heater, stove, etc.) and do not expose it to direct sunlight. Also, avoid placing the device in a very cold room.
- Insert the power plug of the device into an outlet that is easily accessible to you. If you have any questions regarding grounding and/or power consumption, please contact Customer Service or a qualified electrician directly.

Note: Make sure that the on/off switch of the device and the socket to which it was connected are still easily accessible after the device has been installed.

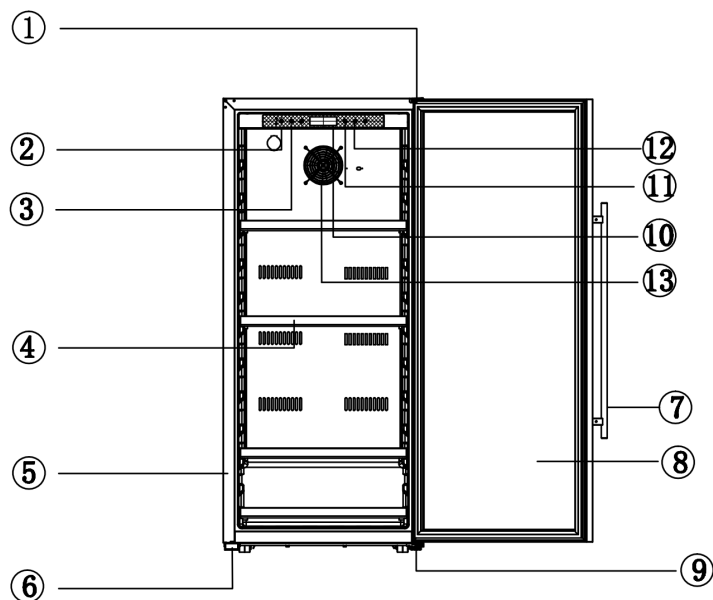
PRODUCT DESCRIPTION

10046890



- 1 Upper hinge
- 2 LED light
- 3 Fan
- 4 Wooden shelf
- 5 Metal housing
- 6 Adjustable feet
- 7 Handle
- 8 Door glass
- 9 Lower hinge
- 10 Temperature display
- 11 Temperature up key
- 12 Temperature down key
- 13 Light key

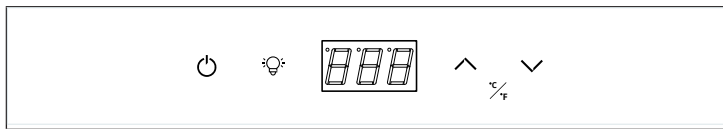
10046891



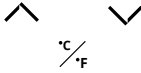
- 1 Upper hinge
- 2 LED light cover
- 3 LED light
- 4 Wooden shelf
- 5 Metal housing
- 6 Adjustable feet
- 7 Handle
- 8 Door glass
- 9 Lower hinge
- 10 Temperature display
- 11 Temperature up key
- 12 Temperature down key
- 13 Fan

OPERATION MODEL 10046890

Control Panel



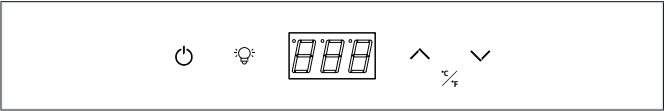
Temperature range: 5 – 20 °C

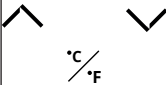
	Power On/Off	Press the power switch to turn on the appliance. To turn off the appliance, press and hold the power switch for 3 seconds.
	Light Control	Press the light switch to turn the interior light on or off.
	Temperature Display	Press the temperature adjustment buttons simultaneously to switch the temperature display between Celsius and Fahrenheit.
	Setting the Temperature	Use the ^ or v buttons to set the desired temperature. Each press increases or decreases the temperature by 1°C.
		

Important Notice: After setting the desired temperature, the display will continue to show the current temperature inside the fridge. This temperature will change gradually until it stabilizes at the selected setting.

OPERATION MODEL 10046891

Control Panel



	On/Off Button	Press and hold for 2 seconds to turn the appliance on or off.
	Temperature UP key	Press to increase the temperature after pressing the temperature select key.
	Temperature DOWN key	Press to decrease the temperature after pressing the temperature select key.
	Celsius/ Fahrenheit display change	Press and hold both temperature adjustment keys for 3 seconds to switch the temperature display between Celsius and Fahrenheit.
	Select lighting mode.	Press and hold the lighting button for 3 seconds to choose between two lighting modes 1. Light Controlled by Door: The light turns on automatically when the door is opened and turns off when the door is closed. 2. Light Remains On Mode: The light stays on even when the door is closed.
	Lighting On Mode.	When the LCD screen shows this pictogram, the light will remain on continuously.
	Lighting On/ Off Mode.	When the LCD screen shows this pictogram, the light will be controlled by the door—turning on when the door is opened and off when it is closed. This is the default lighting mode.

Memory function

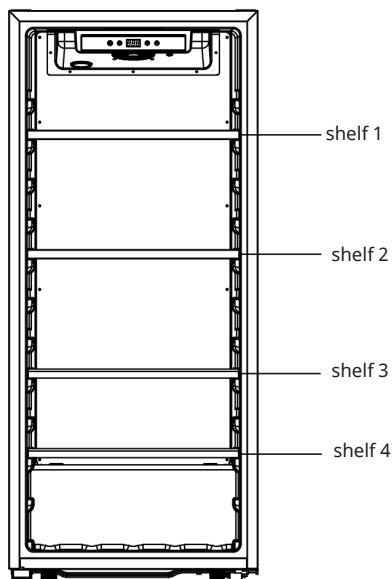
In case of a power cut, the appliance will automatically save the set temperature. After power recovery, it will run at the temperature set before the power cut.

POWER SAVING TIPS

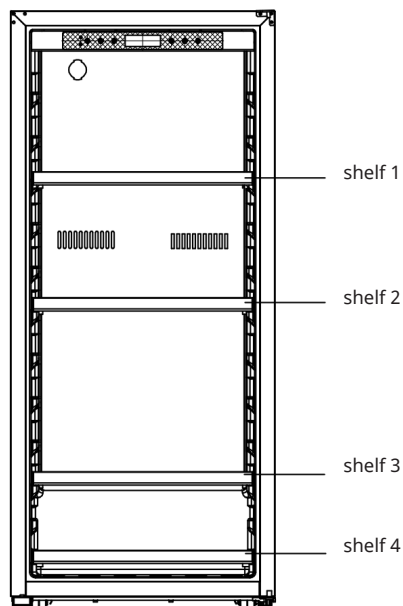
To limit the energy consumption of your appliance:

- Install it in an appropriate place (see “Installing your appliance”).
- Leave the doors open as little time as possible.
- Regularly inspect the door seals and ensure that they are still closing properly. If this is not the case, contact your after-sales service.
- The shelves placed in manufacturer mode is the most efficient use of energy for this refrigerating appliance. Use the shelves provided by manufacturer, never block the holes on the shelves or use other type of shelves not authorized by manufacturer which may cause poor cooling or increase the energy consumption.
- Shelf layout recommendation: The following layout of your appliance's shelves is recommended so that energy is used most efficiently.

10046890



10046891



For wine storage, it is recommended to set the appliance at 12°C.

This temperature can be adjusted according to the type of wine stored.

Setting the temperature above 12°C will reduce the energy consumption of the appliance.

Setting the temperature below 12°C will increase the energy consumption of the appliance.

The temperature inside the appliance can be influenced by many factors:

- Ambient temperature
- Frequency of door open
- The location of the appliance
- Amount of the stored wine bottles

Slight changes in temperature are normal.

Shelf

- To prevent damage to the door seal, make sure that the door is fully open before pulling out the shelves to add or removed bottles.
- For easier access to the contents of the shelves, slide the shelf out for around one third of the way. The shelves are fitted with a stop to prevent the bottles falling out.
- The shelf can be cleaned with a soft towel.

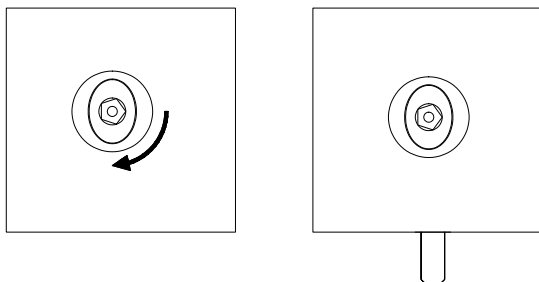
Announced bottle load capacity

Advertised bottle capacity is measured according to EN62552 standard. This standard is calculated with 75cl traditional Bordeaux type bottles. Any other type of bottles format will considerably reduce the storage capacity. The maximum capacity is calculated with a defined number of shelves which vary according to the bottles.

Lock and unlock

There is a security lock on the door, follow below instruction to lock and unlock:

- To lock the door, insert the key and rotate by 360°clockwise, until the latch completely stick out.
- To unlock, insert the key and rotate by 360°anticlockwise, until the latch retract retract.

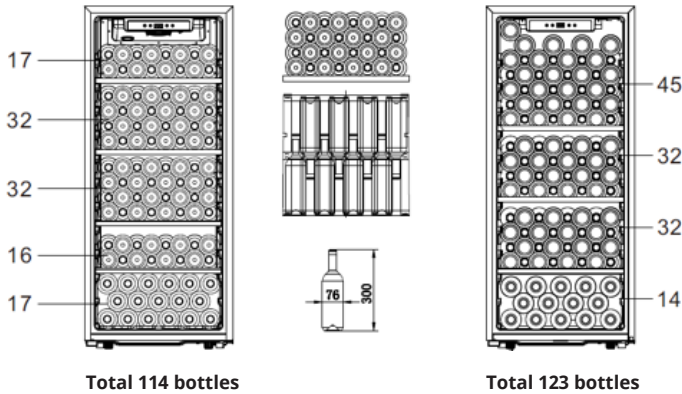


BOTTLE LOADING PLAN

Bottle loading plan

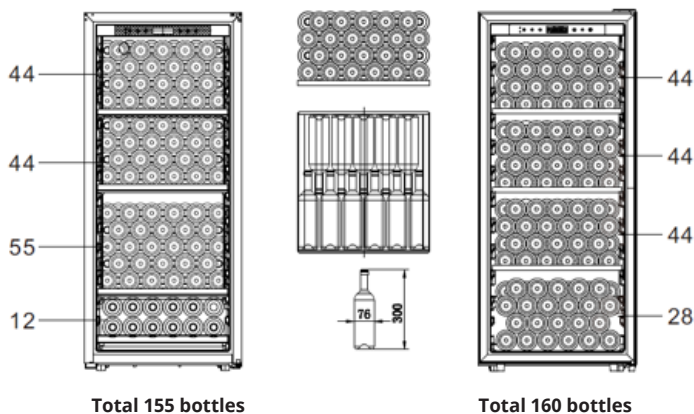
10046890

Bottle loading quantity may change according to shelf quantity. You can manage the shelves based on your needs to store wine bottles. Below are examples of bottle loading plan with the current configuration of 123 with 4 shelves, and a maximum capacity of 123 bottles with 3 shelves.



10046891

Bottle loading quantity may change according to shelf quantity. You can manage the shelves based on your needs to store wine bottles. Below are examples of bottle loading plan with the current configuration of 155 with 5 shelves, and a maximum capacity of 155 bottles with 3 shelves.



LOADING

The maximum recommended loading quantities for bottles are given as guidelines and are indicative only; they provide a quick estimate of the size of the appliance (similar to the capacity of a refrigerator expressed in litres).

They correspond to tests conducted with a standard bottle: the standard “75 cl light Bordeaux” bottle - standards apply the geographical origin of each bottle shape (Bordeaux, Burgundy, Provence, etc.) and a type (traditional, heavy, light, flute, etc.), each with its own diameter and height.

In reality and in extreme cases, you could store more bottles by stacking the same type of bottle without using shelves, but a varied cellar comprises a wide variety of bottles and the practical aspect of everyday cellar management limits its capacity. You will therefore probably load the appliance a little less than the recommended maximum.

Examples of serving temperatures

Opinions vary, and the ambient temperature too, but many people agree on the following:

Prestigious Bordeaux wines - Reds	16-17 °C
Prestigious Burgundy wines - Reds	15-16 °C
Prestigious dry white vintages	14-16 °C
Light, young, fruity reds	11-12 °C
Provence rosés, primeur wines	10-12 °C
Dry whites and vin de pays reds	10-12 °C
Vin de pays whites	8-10 °C
Champagnes	7-8 °C
Sweet wines	6 °C

Anti-vibration system

The appliance compressor is equipped with special dampers(silent-blocks) and the inner space is insulated from the body by a thick layer of polyurethane foam. These characteristics prevent the transmission of vibration to wines.

Defrosting

The defrosting of the appliance is done automatically, no manual operation is needed.

CLEANING AND CARE

- Before cleaning your appliance (something to be done regularly), disconnect it by removing the plug or by pulling the fuse on the circuit.
- Before using your appliance for the first time and regularly after that, we recommend that you clean the inside and outside (front, sides and top) with warm water mixed with a gentle cleaning product. Rinse with clean water and allow to dry before reconnecting. Do not use solvents or abrasives.
- When the appliance is switched on for the first time, there may be a residual odour. In that case, run the appliance empty for a few hours at the coldest possible temperature. The cold will kill any odours.
- Wash the plastic coating on the steel shelves with a mild detergent solution.

Storing your wine cooler

If you will not be using your appliance for short periods, leave the control panel with its usual settings.

During an extended shutdown:

-
- Remove all bottles from the appliance
- Unplug the appliance
- Thoroughly clean the inside and outside of the appliance
- Leave the door open to prevent condensation, unpleasant odours and mould.

What to do in the event of a power cut

Most power cuts are resolved within a short time. A power cut of 1 or 2 hours will not affect the temperature in your cellar. To protect your wines during a power cut, avoid opening the door as much as possible. During very long power cuts, take the necessary measures to protect your wine.

- If the appliance is disconnected or if there is a power cut, you must wait three to five minutes before re- starting. If you try to re-start before this time, the compressor will only re-start after 3 to 5 minutes (if the temperature requires).
- When switching on for the first time or following a prolonged shutdown, it is possible that when re-starting, the temperatures selected and those displayed are not the same. This is normal. It will take a few hours before they stabilise.

If you need to move your wine cooler

1. First, disconnect your appliance.
2. Remove all bottles and secure any loose parts.
3. To avoid damaging the levelling screws on the feet, screw them tightly into the base.
4. Move the appliance in an upright position (preferably) or note the direction in which the appliance may be laid down by looking at its packaging.

PROBLEMS AND SOLUTIONS



WARNING! Danger of electric shock

Unplug the appliance before carrying out any maintenance or repair work.

You can solve many simple problems with your wine cooler yourself, thus avoiding having to contact your after-sales department. Try the following suggestions:

Problems	Possible Causes
Appliance is not running	• Appliance is not plugged in • Appliance is not turned on • Check if voltage of the installation • Check the circuit breaker or if fuse has blown.
Appliance is not cold enough	• The external temperature is high. • A large quantity of bottles has been put into the cellar. • The appliance is opened frequently. The door is not properly closed. • The cellar has not been correctly set.
The compressor starts and stops frequently	• The appliance is not plugged in • The fuse has blown • LED lights are not broken • The light switch is off.
LED lights do not operate	• The appliance is not plugged in • The fuse has blown • LED lights are not broken • The light switch is off.
Vibration	Check and ensure that the appliance is level
The appliance makes a lot of noise	• A noise resembling circulating water is produced by the coolant gas and this is normal. • At the end of a cooling cycle, you can hear the noise of water circulating. • Expansion and contraction of the internal walls may cause a cracking sound. • The appliance is not level • Check if fan is in good condition.

Problems	Possible Causes
The door does not close properly	• The appliance is not level. • The door seal is dirty or damaged. • The shelves are not positioned correctly. • A part of the contents is preventing the door from closing.
LED display is not working properly	• Control panel failed • Power PCB has broken • The appliance is not plugged in • The probe is not working.

In the event of a breakdown

Despite the care we take during production, a breakdown can never be totally ruled out. Before contacting your retailer's after-sales department, please check that:

- the appliance is properly plugged in;
- there is not a power cut in progress;
- the breakdown is not one of those described in the table at the end of this manual.

If the mains cable supplied is damaged, it must be replaced by the manufacturer, a centre approved by the brand or by the retailer. In all cases, it must be replaced by qualified personnel, so as to avoid any risk of injury.

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

info@electronic-star.de

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Limited

PO Box 42

272 Kensington High Street

London, W8 6ND

United Kingdom

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Klarstein

Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Model identifier: 10046890

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	Yes	Other refrigerating appliance:	No

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1 277	Total volume (dm ³ or l)	238
	Width	550		
	Depth	585		
EEL		100	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		37	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		92	Climate class:	temperate, subtropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment parameters and values					
Compartment type	Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)	
Pantry	No	-	-	-	-

		Tabelle 3 stehen			
Speisekammerfach	Nein	-	-	-	-
Weinlagerfach	Ja	238,0	12	-	A
Kellerfach	Nein	-	-	-	-
Lagerfach für frische Lebensmittel	Nein	-	-	-	-
Kaltlagerfach	Nein	-	-	-	-
Null-Sterne- oder Eisbereiterfach	Nein	-	-	-	-
Ein-Stern-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Drei-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Vier-Sterne-Fach	Nein	-	-	-	-
Zwei-Sterne-Abteil	Nein	-	-	-	-
Fach mit variabler Temperatur	-	-	-	-	-
Für Weinlagerschränke					
Anzahl der Standardweinflaschen			123		
Lichtquellenparameter:					
Art der Lichtquelle			-		
Energieeffizienzklasse			-		
Mindestlaufzeit der vom Hersteller angebotenen Garantie: 24 Monate					
Weitere Angaben:					
Weblink zur Website des Lieferanten, auf der die Informationen gemäß Anhang II Nummer 4 der Verordnung (EU) 2019/2019 der Kommission zu finden sind: https://www.electronic-star.com/					

Das Modell wurde auf dem Unionsmarkt in Verkehr gebracht , und zwar ab dem 01/01/2025.



EPREL-Eintragungsnummer 2209575

Lieferant: Chal -Tec GmbH (Bevollmächtigter)

Kundenbetreuung:

Name: Customer service

E-Mail-Adresse: info@electronic-star.de

Anschrift:
Wallstraße 16
10179 berlin
Deutschland

Website: <https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209575>

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Telefonnummer: +49303001385500

Product Information Sheet

COMMISSION DELEGATED REGULATION (EU) 2019/2016 with regard to energy labelling of refrigerating appliances

Supplier's name or trade mark: Klarstein

Supplier's address: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Model identifier: 10046891

Type of refrigerating appliance:

Low-noise appliance:	No	Design type:	freestanding
Wine storage appliance:	Yes	Other refrigerating appliance:	No

General product parameters:

Parameter		Value	Parameter	Value
Overall dimensions (millimetre)	Height	1 360	Total volume (dm ³ or l)	313
	Width	595		
	Depth	705		
EEI		99	Energy efficiency class	E
Airborne acoustical noise emissions (dB(A) re 1 pW)		38	Airborne acoustical noise emission class	C
Annual energy consumption (kWh/a)		97	Climate class:	subtropical, tropical
Minimum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable		16	Maximum ambient temperature (°C), for which the refrigerating appliance is suitable	38
Winter setting		No		

Compartment Parameters:

Compartment type		Compartment parameters and values			
		Compartment Volume (dm ³ or l)	Recommended temperature setting for optimised food storage (°C) These settings shall not contradict the storage conditions set out in Annex IV, Table 3	Freezing capacity (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)
Pantry	No	-	-	-	-

Wine storage	Yes	313,0	12	-	A
Cellar	No	-	-	-	-
Fresh food	No	-	-	-	-
Chill	No	-	-	-	-
0-star or ice-making	No	-	-	-	-
1-star	No	-	-	-	-
2-star	No	-	-	-	-
3-star	No	-	-	-	-
4-star	No	-	-	-	-
2-star section	No	-	-	-	-
Variable temperature compartment	-	-	-	-	-
For wine storage appliances					
Number of standard wine bottles			160		
Light source parameters:					
Type of light source			-		
Energy efficiency class			-		
Minimum duration of the guarantee offered by the manufacturer: 24 months					
Additional information:					
Weblink to the supplier's website, where the information in point 4 of Annex II of Commission Regulation (EU) 2019/2019 is found: https://www.electronic-star.com/					

Model placed on the Union market from 04/01/2025.



EPREL registration number: 2209536

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209536>

Supplier: Chal -Tec GmbH (Authorised representative)

Website:

Customer care service:

Name: Customer service

Website: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Email: info@electronic-star.de

Phone: +49303001385500

Address:
Wallstraße 16
10179 berlin
Germany

Chère cliente, cher client,

Nous vous félicitons d'avoir acheté cet appareil. Veuillez lire attentivement les instructions suivantes et les respecter afin d'éviter tout dommage potentiel. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés par le non-respect des instructions et une utilisation inappropriée. Scannez le code QR pour accéder au dernier manuel d'utilisation et à d'autres informations sur le produit.



SOMMAIRE

Fiche technique	52
Consignes de sécurité	53
Instructions d'installation	56
Description du produit	57
Fonctionnement Modèle 10046890	59
Fonctionnement Modèle 10046891	60
Conseils pour économiser l'énergie	61
Plan de chargement des bouteilles	64
Chargement	65
Nettoyage et entretien	66
Problèmes et solutions	68
Informations sur le recyclage	70
Fabricant	70

FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10046890	10046891
Alimentation électrique	220-240 V ~ 50/60 Hz	
Capacité nominale de bouteilles	114 bouteilles	155 bouteilles
Volume de stockage	238 L	313 L
Consommation annuelle d'énergie (kWh/an)	92	97
Classe climatique	N/ST	
Dimensions (HxLxP) (mm)	550 x 585 x 1277	595 x 705 x 1360
Type d'installation	autonome	

Remarque

La consommation d'énergie nominale est basée sur les résultats d'essais standard. La consommation électrique réelle dépend de la température ambiante, de la température réglée, de l'ouverture/fermeture de la porte, du nombre de bouteilles chargées, etc.

La consommation d'énergie nominale est obtenue selon le test standard lorsque l'appareil n'allume pas l'éclairage interne.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à moins qu'elles n'aient pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et en comprenant les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le revendeur ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Pour éviter tout risque d'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions.
- Lorsque vous placez l'appareil, veillez à ce que le cordon d'alimentation ne soit pas coincé ou endommagé.
- Ne placez pas de prises de courant multiples ou de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.
- Veillez à ce que les ouvertures de ventilation, dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure intégrée, ne soient pas obstruées.
- Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou d'autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage, autres que ceux recommandés par le fabricant.
- Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- N'utilisez pas d'appareils électriques à l'intérieur des compartiments de stockage des aliments de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- Ne stockez pas de substances explosives telles que des bombes aérosols contenant un agent propulseur inflammable dans cet appareil.
- Cet appareil est destiné à être utilisé pour un usage domestique et similaire tel que
 - les cuisines du personnel dans les magasins, les bureaux et autres environnements de travail ;
 - les fermes et les clients des hôtels, des motels et d'autres environnements de type résidentiel ;
 - des environnements de type « bed and breakfast » ;
 - la restauration et les applications similaires hors commerce de détail.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les appareils de réfrigération.

Pour éviter la contamination des boissons, veuillez respecter les instructions suivantes :

- L'ouverture prolongée de la porte peut entraîner une augmentation significative de la température dans les compartiments de l'appareil.
- Nettoyez régulièrement les surfaces susceptibles d'entrer en contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Nettoyer les réservoirs d'eau s'ils n'ont pas été utilisés pendant 48 heures ; rincer le système d'eau connecté à une source d'approvisionnement en eau si l'eau n'a pas été prélevée pendant 5 jours.
- Si l'appareil de réfrigération reste vide pendant de longues périodes, éteignez-le, dégivrez-le, nettoyez-le, séchez-le et laissez la porte ouverte afin d'éviter la formation de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

Remarque : Cet appareil contient le réfrigérant isobutane (R600a), un gaz naturel à haute durabilité environnementale, mais inflammable. Bien qu'inflammable, il n'endommage pas la couche d'ozone et n'augmente pas l'effet de serre. L'utilisation de ce réfrigérant entraîne un niveau sonore légèrement plus élevé de l'appareil. En plus du bruit du compresseur, vous pouvez entendre le flux du réfrigérant. Ceci est inévitable et n'affecte en rien les performances de l'appareil. Soyez prudent pendant le transport pour ne pas endommager le circuit réfrigérant. Les fuites de réfrigérant peuvent irriter les yeux.



MISE EN GARDE

Lors de l'utilisation, de l'entretien et de la mise au rebut de l'appareil, faites attention au symbole de gauche situé à l'arrière ou sur le compresseur de l'appareil. Ce symbole vous met en garde contre d'éventuels incendies. Il y a des substances inflammables dans les conduites de réfrigérant et dans le compresseur. Gardez l'appareil à l'écart des sources d'incendie pendant l'utilisation, l'entretien et l'élimination.

Remarques particulières sur l'utilisation correcte

- Ce dispositif est destiné exclusivement à la conservation du vin.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé comme appareil encastré, sauf indication contraire dans les instructions.
- Cet appareil ne convient pas à la congélation des aliments.
- Les clayettes ont été préérégées pour permettre l'utilisation la plus efficace possible de l'énergie.

Remarque : Il est recommandé de régler la température à 12 °C. Si la température est trop élevée, le vin risque de se gâter. Si la température est trop basse, la consommation d'énergie peut augmenter.

Remarques spéciales sur les clayettes

- Les clayettes ont été pré installées pour permettre l'utilisation la plus efficace possible de l'énergie.
- N'utilisez que les clayettes fournies par le fabricant.
- N'obstruez jamais les trous des clayettes et n'utilisez pas d'autres types de clayettes non approuvées par le fabricant, car cela pourrait entraîner un mauvais refroidissement ou une augmentation de la consommation d'énergie.
- Nous vous recommandons d'utiliser les clayettes comme indiqué afin que l'énergie soit utilisée le plus efficacement possible.

Remarques sur la température ambiante

Installez cet appareil dans un endroit où la température ambiante correspond à la classe climatique indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.

SN	Tempéré prolongé	Cette cave réfrigérée est destinée à être utilisée à des températures ambiantes comprises entre 10 et 32 °C.
N	Tempéré	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 32 °C.
ST	Subtropical	Ce réfrigérateur est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 38 °C.
T	Tropical	Cet appareil réfrigérant est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 et 43 °C.

La température ambiante influence la température interne de la cave à vin. Pour un fonctionnement optimal de la cave à vin, nous recommandons une température ambiante comprise entre 23 °C et 25 °C.

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Avant d'utiliser votre appareil

Pour assurer une connexion électrique correcte, suivez les recommandations données dans le présent manuel.

- Déballiez l'appareil et vérifiez visuellement qu'il n'est pas endommagé. Ne pas brancher un appareil endommagé. Informez votre revendeur ou le point de vente de tout dommage. Dans ce cas, conservez l'emballage.
- Il est recommandé de laisser l'appareil reposer pendant au moins 4 heures avant de le brancher sur l'alimentation électrique, afin que l'alimentation en fluide du compresseur soit correcte.
- Une bonne circulation de l'air est nécessaire pour éviter la surchauffe. Pour assurer une ventilation suffisante, il convient de respecter les recommandations d'installation fournies.
- Afin d'éviter tout risque d'incendie, assurez-vous, dans la mesure du possible, que l'appareil n'est pas en contact avec les murs ou avec un élément chaud (compresseur, condenseur). Respecter les recommandations d'installation.
- L'appareil ne doit pas être placé à proximité de radiateurs, de plaques de cuisson ou de réchauds à gaz.
- Vérifiez que les prises électriques restent accessibles lorsque l'appareil est installé.
- Avant de brancher l'appareil à la prise électrique, laissez-le reposer pendant 24 heures. Cela réduira le risque de dysfonctionnement du circuit de réfrigération dû au transport.
- Nettoyez l'intérieur à l'aide d'un chiffon doux et d'eau tiède.

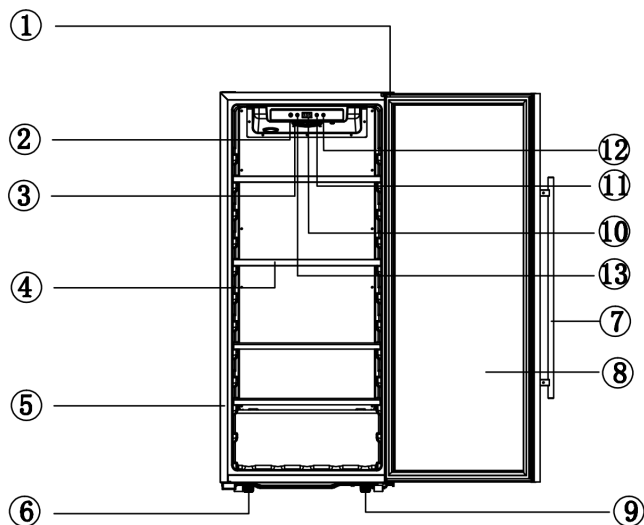
Installation

- Cet appareil doit être placé dans une pièce sèche et bien ventilée.
- Assurez une ventilation adéquate et n'obstruez pas les fentes d'aération de l'appareil afin d'éviter toute surchauffe.
- Placez l'appareil dans un endroit suffisamment solide pour supporter le poids d'un réfrigérateur rempli. Pour s'assurer que le réfrigérateur est de niveau, réglez la hauteur des pieds.
- Pour réduire au maximum la consommation d'énergie, ne placez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur (chauffage, cuisinière, etc.) et ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil. Évitez également de placer l'appareil dans une pièce très froide.
- Insérez la fiche d'alimentation de l'appareil dans une prise de courant facilement accessible. Si vous avez des questions concernant la mise à la terre et/ou la consommation électrique, veuillez contacter directement le service clientèle ou un électricien qualifié.

Note : Assurez-vous que l'interrupteur marche/arrêt de l'appareil et la prise à laquelle il a été raccordé sont encore facilement accessibles après l'installation de l'appareil.

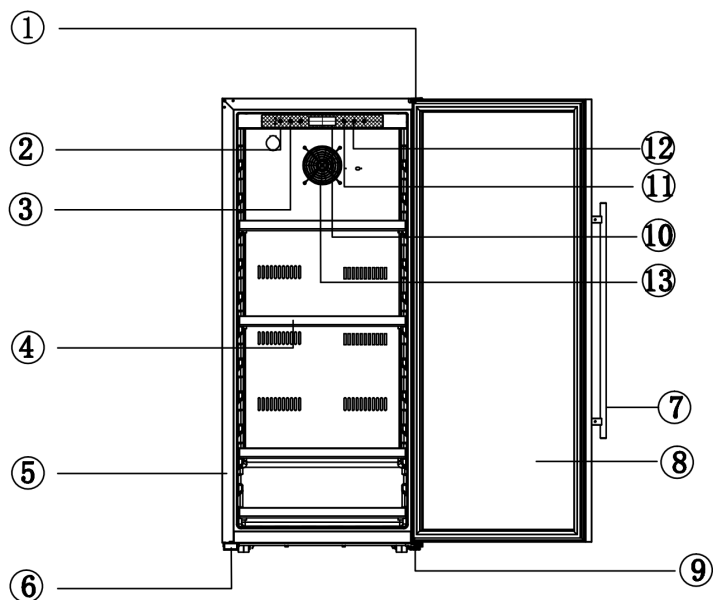
DESCRIPTION DU PRODUIT

10046890



- 1 charnière supérieure
- 2 Lumière LED
- 3 Ventilateur
- 4 Clayette en bois
- 5 Boîtier métallique
- 6 Pieds réglables
- 7 Poignée
- 8 Porte vitrée
- 9 charnière inférieure
- 10 Affichage de la température
- 11 Touche d'augmentation de la température
- 12 Touche de diminution de la température
- 13 Touche d'éclairage

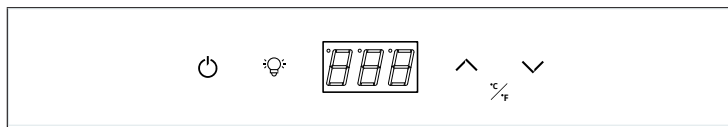
10046891



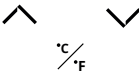
- 1 charnière supérieure
- 2 Couverture de l'ampoule LED
- 3 Lumière LED
- 4 Clayette en bois
- 5 Boîtier métallique
- 6 Pieds réglables
- 7 Poignée
- 8 Porte vitrée
- 9 charnière inférieure
- 10 Affichage de la température
- 11 Touche d'augmentation de la température
- 12 Touche de diminution de la température
- 13 Ventilateur

FONCTIONNEMENT MODÈLE 10046890

Panneau de contrôle



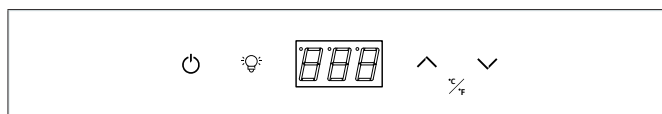
Plage de température : 5 – 20 °C

	Marche/Arrêt	Appuyez sur l'interrupteur d'alimentation pour allumer l'appareil. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur l'interrupteur pendant 3 secondes.
	contrôle de l'éclairage	Appuyez sur l'interrupteur d'éclairage pour allumer ou éteindre l'éclairage intérieur.
	Affichage de la température	Appuyez simultanément sur les touches de réglage de la température pour passer de l'affichage de la température en degrés Celsius à l'affichage en degrés Fahrenheit.
	Réglage de la température	Utilisez les boutons ^ ou v pour régler la température souhaitée. Chaque pression augmente ou diminue la température de 1°C.
		

Remarque importante : Après avoir réglé la température souhaitée, l'écran continue d'afficher la température actuelle à l'intérieur du réfrigérateur. Cette température change progressivement jusqu'à se stabiliser au réglage sélectionné.

FONCTIONNEMENT MODÈLE 10046891

Panneau de contrôle



	Bouton ON/OFF	Appuyez et maintenez pendant 2 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil.
	Touche UP d'augmentation de la température	Appuyez sur cette touche pour augmenter la température après avoir appuyé sur la touche de sélection de la température.
	Touche DOWN de diminution de la température	Appuyez sur cette touche pour diminuer la température après avoir appuyé sur la touche de sélection de la température.
	Changement d'affichage Celsius/ Fahrenheit	Appuyez en même temps sur les deux touches de réglage de la température et maintenez-les pendant 3 secondes pour basculer l'affichage de la température entre Celsius et Fahrenheit.
	Sélectionner le mode d'éclairage.	Appuyez sur le bouton d'éclairage et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes pour choisir entre deux modes d'éclairage 1. Lumière contrôlée par la porte : La lumière s'allume automatiquement lorsque la porte s'ouvre et s'éteint lorsque la porte se ferme. 2. Mode lumière toujours allumée : La lumière reste allumée même lorsque la porte est fermée.
	Mode d'allumage de l'éclairage.	Lorsque l'écran LCD affiche ce pictogramme, l'éclairage reste allumé en permanence.
	Mode d'éclairage marche/arrêt.	Lorsque l'écran LCD affiche ce pictogramme, la lumière est contrôlée par la porte : elle s'allume lorsque la porte s'ouvre et s'éteint lorsqu'elle se ferme. Il s'agit du mode d'éclairage par défaut.

Fonction mémoire

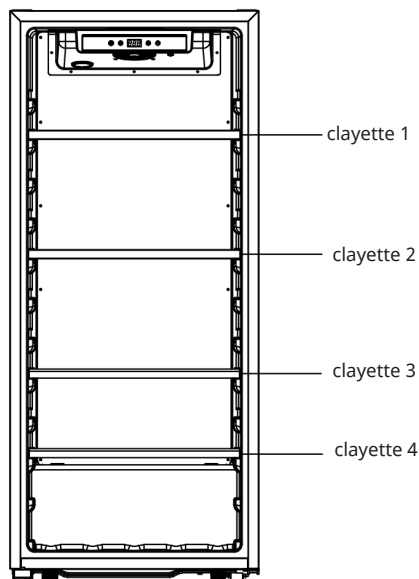
En cas de coupure de courant, l'appareil conserve automatiquement la température réglée. Après le rétablissement de l'alimentation, il fonctionne à la température réglée avant la coupure de courant.

CONSEILS POUR ÉCONOMISER L'ÉNERGIE

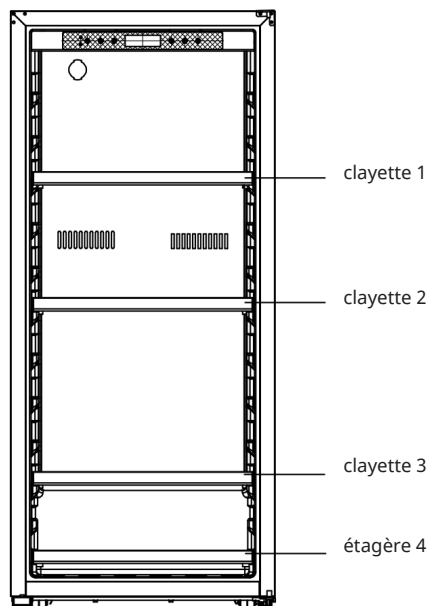
Pour limiter la consommation d'énergie de votre appareil :

- Installez-le dans un endroit approprié (voir « Installation de votre appareil »).
- Laissez les portes ouvertes le moins longtemps possible.
- Inspectez régulièrement les joints de la porte et assurez-vous qu'ils sont toujours hermétiques. Dans le cas contraire, contactez votre service après-vente.
- Les clayettes placées en mode usine constituent l'utilisation la plus efficace de l'énergie pour les appareils réfrigérants. Utilisez les clayettes fournies par le fabricant, ne bloquez jamais les trous des clayettes ou n'utilisez pas d'autres types de clayettes non autorisées par le fabricant, ce qui pourrait provoquer un mauvais refroidissement ou augmenter la consommation d'énergie.
- Recommandation concernant la disposition des clayettes : La disposition suivante des clayettes de votre appareil est recommandée afin d'utiliser l'énergie de la manière la plus efficace possible.

10046890



10046891



Pour la conservation du vin, il est recommandé de régler l'appareil à 12°C. Cette température est réglable en fonction du type de vin stocké.

Une température supérieure à 12°C réduit la consommation d'énergie de l'appareil.

Une température inférieure à 12°C augmente la consommation d'énergie de l'appareil.

La température à l'intérieur de l'appareil peut être influencée par de nombreux facteurs :

- température ambiante
- Fréquence d'ouverture de la porte
- Emplacement de l'appareil
- Nombre de bouteilles de vin stockées

De légères variations de température sont normales.

Clayette

- Pour éviter d'endommager le joint de la porte, assurez-vous que la porte est complètement ouverte avant de tirer les clayettes pour ajouter ou retirer des bouteilles.
- Pour faciliter l'accès au contenu des clayettes, faites coulisser la clayette d'un tiers environ. Les clayettes sont munies d'une butée pour éviter de faire tomber les bouteilles.
- La clayette peut être nettoyée avec une serviette douce.

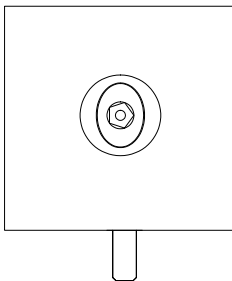
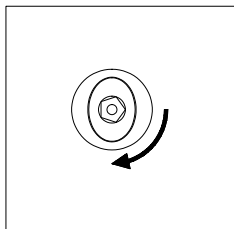
Capacité de charge annoncée pour les bouteilles

La capacité annoncée des bouteilles est mesurée conformément à la norme EN62552. Cette norme est calculée avec des bouteilles traditionnelles de type Bordeaux de 75 cl. Tout autre type de format de bouteille réduira considérablement la capacité de stockage. La capacité maximale est calculée à partir d'un nombre défini de clayettes qui varie en fonction des bouteilles.

Verrouiller et déverrouiller

La porte est munie d'une serrure de sécurité. Suivez les instructions ci-dessous pour verrouiller et déverrouiller la porte :

- Pour verrouiller la porte, insérez la clé et tournez-la de 360° en sens horaire, jusqu'à ce que le pêne sorte complètement.
- Pour déverrouiller, insérez la clé et tournez-la de 360° en sens antihoraire, jusqu'à ce que le loquet se rétracte.

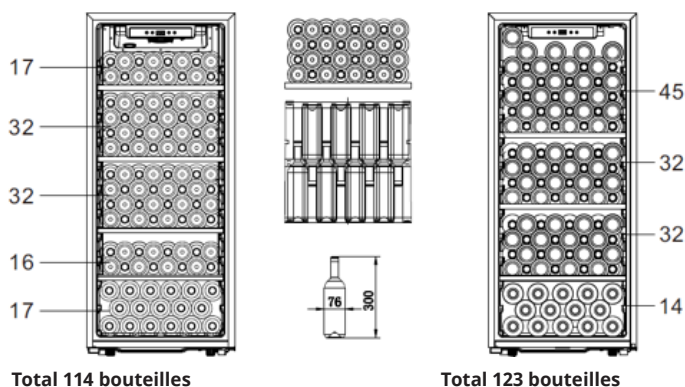


PLAN DE CHARGEMENT DES BOUTEILLES

Plan de chargement des bouteilles

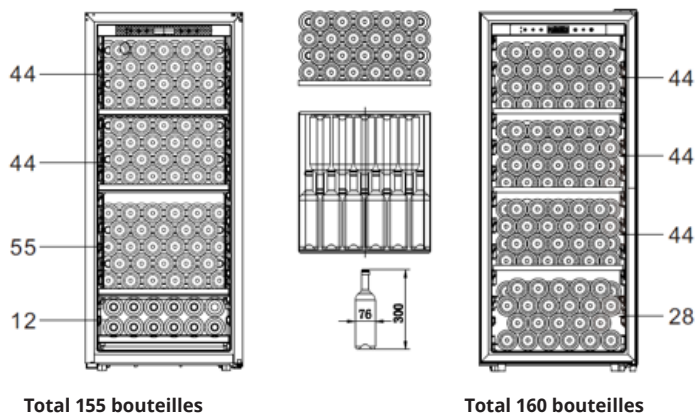
10046890

La quantité de bouteilles à charger peut varier en fonction de la quantité d'étagères. Vous pouvez gérer les étagères en fonction de vos besoins pour stocker les bouteilles de vin. Vous trouverez ci-dessous des exemples de plans de chargement de bouteilles avec la configuration actuelle de 123 avec 4 étagères, et une capacité maximale de 123 bouteilles avec 3 étagères.



10046891

La quantité de bouteilles à charger peut varier en fonction de la quantité d'étagères. Vous pouvez gérer les étagères en fonction de vos besoins pour stocker les bouteilles de vin. Vous trouverez ci-dessous des exemples de plans de chargement de bouteilles avec la configuration actuelle de 155 bouteilles avec 5 étagères, et une capacité maximale de 155 bouteilles avec 3 étagères.



Total 155 bouteilles

Total 160 bouteilles

CHARGEMENT

Les quantités maximales de chargement recommandées pour les bouteilles sont données à titre indicatif ; elles fournissent une estimation rapide de la taille de l'appareil (similaire à la capacité d'un réfrigérateur exprimée en litres).

Elles correspondent à des tests effectués avec une bouteille standard : la bouteille standard « 75 cl Bordeaux léger » - les normes appliquent l'origine géographique de chaque forme de bouteille (Bordeaux, Bourgogne, Provence, etc.) et un type (traditionnelle, lourde, légère, cannelée, etc.), chacun ayant son propre diamètre et sa propre hauteur.

En réalité et dans des cas extrêmes, vous pourriez stocker plus de bouteilles en empilant le même type de bouteilles sans utiliser de clayettes, mais une cave variée comprend une grande variété de bouteilles et l'aspect pratique de la gestion quotidienne de la cave limite sa capacité. Il est donc probable que vous chargiez l'appareil un peu moins que le maximum recommandé.

Exemples de températures de service

Les opinions varient, la température ambiante aussi, mais de nombreuses personnes s'accordent sur les points suivants :

Vins de Bordeaux prestigieux - Rouges	16-17 °C
Vins de Bordeaux prestigieux - Rouges	15-16 °C
Des millésimes prestigieux de blanc sec	14-16 °C
Des rouges légers, jeunes et fruités	11-12 °C
Rosés de Provence, vins primeurs	10-12 °C
Blancs secs et vins de pays rouges	10-12 °C
Vins de pays blancs	8-10 °C
Champagnes	7-8 °C
Vins doux	6 °C

Système anti-vibration

Le compresseur de l'appareil est équipé d'amortisseurs spéciaux (silent-blocks) et l'espace intérieur est isolé de la carrosserie par une épaisse couche de mousse de polyuréthane. Ces caractéristiques empêchent la transmission des vibrations aux vins.

Dégivrage

Le dégivrage de l'appareil se fait automatiquement, aucune opération manuelle n'est nécessaire.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Nettoyage

- Avant de nettoyer votre appareil (ce qui doit être fait régulièrement), débranchez-le en retirant la fiche ou en retirant le fusible du circuit.
- Avant d'utiliser votre appareil pour la première fois et régulièrement par la suite, nous vous recommandons de nettoyer l'intérieur et l'extérieur (façade, côtés et dessus) avec de l'eau chaude mélangée à un produit de nettoyage doux. Rincer à l'eau claire et laisser sécher avant de rebrancher. Ne pas utiliser de solvants ou de produits abrasifs.
- Lors de la première mise en marche de l'appareil, une odeur résiduelle peut se dégager. Dans ce cas, faites fonctionner l'appareil à vide pendant quelques

heures à la température la plus froide possible. Le froid tue les odeurs.

- Lavez le revêtement en plastique des clayettes en acier avec une solution détergente douce.

Stockage de votre cave à vin

Si vous n'utilisez pas votre appareil pendant de courtes périodes, laissez le panneau de commande sur ses réglages habituels.

Pendant un arrêt prolongé :

- Retirez toutes les bouteilles de l'appareil.
- Débranchez l'appareil
- Nettoyez soigneusement l'intérieur et l'extérieur de l'appareil
- Laissez la porte ouverte pour éviter la condensation, les mauvaises odeurs et les moisissures.

Que faire en cas de coupure de courant ?

La plupart du temps, les coupures de courant sont rétablies rapidement. Une coupure de courant d'une ou deux heures n'affectera pas la température de votre cave. Pour protéger vos vins lors d'une coupure de courant, évitez autant que possible d'ouvrir la porte. Lors de coupures de courant prolongées, prenez les mesures nécessaires pour protéger votre vin.

- Si l'appareil a été débranché ou s'il y a une coupure de courant, attendez au moins cinq minutes avant de le remettre en marche. Si vous essayez de redémarrer avant ce délai, le compresseur ne redémarrera qu'après 3 à 5 minutes (si la température l'exige).
- Lors de la première mise en marche ou après un arrêt prolongé, il est possible qu'au redémarrage, la température sélectionnée et la température affichée ne soient pas les mêmes. Ceci est normal. Il faudra quelques heures pour qu'elles ne se stabilisent.

Si vous devez déplacer votre cave à vin

1. Tout d'abord, débranchez votre appareil.
2. Retirez toutes les bouteilles et fixez toutes les pièces détachées.
3. Pour éviter d'endommager les vis de mise à niveau des pieds, vissez-les fermement dans la base.
4. Placez l'appareil en position verticale (de préférence) ou notez le sens dans lequel l'appareil peut être posé en regardant son emballage.

PROBLÈMES ET SOLUTIONS



MISE EN GARDE ! Risque d'électrocution

Débranchez l'appareil avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de réparation.

Vous pouvez résoudre vous-même de nombreux problèmes simples liés à votre cave à vin, ce qui vous évitera de devoir contacter votre service après-vente. Essayez les suggestions suivantes :

Problème	Causes possibles
L'appareil ne fonctionne pas	• L'appareil n'est pas branché • L'appareil n'est pas allumé • Vérifier la tension de l'installation • Vérifier le disjoncteur ou si le fusible a sauté.
L'appareil n'est pas assez froid	• La température extérieure est élevée. • Une grande quantité de bouteilles a été mise en cave. • L'appareil est ouvert fréquemment. La porte n'est pas bien fermée. • La cave n'a pas été correctement réglée.
Le compresseur démarre et s'arrête fréquemment	• L'appareil n'est pas branché • Le fusible a sauté • Les lumières LED ne sont pas cassées • L'interrupteur d'éclairage est éteint.
Les lumières LED ne fonctionnent pas	• L'appareil n'est pas branché. • Le fusible a sauté • Les lumières LED ne sont pas cassées • L'interrupteur d'éclairage est éteint.
Vibration	Vérifiez que l'appareil est de niveau.
L'appareil est très bruyant	• Le gaz réfrigérant produit un bruit ressemblant à de l'eau en circulation, ce qui est normal. • À la fin d'un cycle de refroidissement, vous pouvez entendre le bruit de l'eau qui circule. • La dilatation et la contraction des parois internes peuvent provoquer un bruit de craquement. • L'appareil n'est pas de niveau. • Vérifier si le ventilateur est en bon état.

Problème	Causes possibles
La porte ne ferme pas bien.	• L'appareil n'est pas de niveau. • Le joint de la porte est sale ou endommagé. • Les clayettes ne sont pas positionnées correctement. • Une partie du contenu empêche la fermeture de la porte.
L'affichage LED ne fonctionne pas correctement	• Panne du panneau de contrôle • Le circuit imprimé d'alimentation est cassé • L'appareil n'est pas branché. • La sonde ne fonctionne pas.

En cas de panne

Malgré le soin que nous apportons à la production, une panne ne peut jamais être totalement exclue. Avant de contacter le service après-vente de votre revendeur, vérifiez que :

- L'appareil est bien branché.
- il n'y a pas de coupure de courant en cours ;
- la panne n'est pas l'une de celles décrites dans le tableau à la fin de ce manuel.

Si le câble d'alimentation fourni est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, un centre agréé par la marque ou par le revendeur. Dans tous les cas, il doit être remplacé par du personnel qualifié, afin d'éviter tout risque de blessure.

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



S'il existe une réglementation pour l'élimination ou le recyclage des appareils électriques et électroniques dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Vous devez le déposer dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. La mise au rebut conforme aux règles protège l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, veuillez contacter votre autorité locale ou votre service de recyclage des déchets ménagers.

FABRICANT

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.
info@electronic-star.de

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

Nom du fournisseur ou marque commerciale: Klarstein

Adresse du fournisseur: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Référence du modèle: 10046890

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	Oui	Autre appareil de réfrigération:	Non

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1 277	Volume total (dm³ ou l)	238
	Largeur	550		
	Profondeur	585		
IEE		100	Classe d'efficacité énergétique	E
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		37	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		92	Classe climatique:	tempérée, subtropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:

Type de compartiment	Paramètres et valeurs de compartiment			
	Volume de compartiment (dm³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Oui	238,0	12	-	A
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard			123		
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.electronic-star.com/					

Modèle mis sur le marché de l'Union du 01/01/2025.



Número d'enregistrement EPREL: 2209575

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209575>

Fournisseur: Chal -Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/impressum/>

Courriel: info@electronic-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:
Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

Fiche d'information sur le produit

RÈGLEMENT DÉLÉGUÉ (UE) 2019/2016 DE LA COMMISSION en ce qui concerne l'étiquetage énergétique des appareils de réfrigération

Nom du fournisseur ou marque commerciale. Klarstein

Adresse du fournisseur: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Référence du modèle: 10046891

Type d'appareil de réfrigération:

Appareil à faible niveau de bruit:	Non	Type de construction:	à pose libre
Appareil de stockage du vin:	Oui	Autre appareil de réfrigération:	Non

Paramètres généraux du produit:

Paramètre		Valeur	Paramètre	Valeur
Dimensions hors tout (millimètres)	Hauteur	1 360	Volume total (dm³ ou l)	313
	Largeur	595		
	Profondeur	705		
IEE		99	Classe d'efficacité énergétique	E
Émissions de bruit acoustique dans l'air [dB(A) re 1 pW]		38	Classe d'émission de bruit acoustique dans l'air	C
Consommation d'énergie annuelle (kWh/an)		97	Classe climatique:	subtropicale, tropicale
Température ambiante minimale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté		16	Température ambiante maximale (°C) à laquelle l'appareil de réfrigération est adapté	38
Réglage hiver		Non		

Paramètres des compartiments:

Paramètres et valeurs de compartiment				
Type de compartiment	Volume de compartiment (dm³ ou l)	Réglage de température recommandé pour un stockage optimisé des denrées alimentaires (°C) Ces réglages ne doivent	Pouvoir de congélation (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			pas être en contradiction avec les conditions de stockage prévues à l'annexe IV, tableau 3		
Garde-manger	Non	-	-	-	-
Stockage du vin	Oui	313,0	12	-	A
Cave	Non	-	-	-	-
Denrées alimentaires fraîches	Non	-	-	-	-
Denrées hautement périssables	Non	-	-	-	-
Sans étoile ou fabrication de glace	Non	-	-	-	-
1 étoile	Non	-	-	-	-
2 étoiles	Non	-	-	-	-
3 étoiles	Non	-	-	-	-
4 étoiles	Non	-	-	-	-
Zone 2 étoiles	Non	-	-	-	-
Compartiment à température variable	-	-	-	-	-
Pour appareils de stockage du vin					
Nombre de bouteilles de vin standard			160		
Paramètres de la source lumineuse:					
Type de source lumineuse			-		
Classe d'efficacité énergétique			-		
Durée minimale de la garantie offerte par le fabricant: 24 mois					
Informations supplémentaires:					
Lien internet vers le site web du fournisseur où se trouvent les informations visées à l'annexe II, point 4, du règlement (UE) 2019/2019 de la Commission: https://www.electronic-star.com/					

Modèle mis sur le marché de l'Union du 04/01/2025.



Numéro d'enregistrement EPREL: 2209536

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209536>

Fournisseur: Chal -Tec GmbH (Mandataire)

Site web:

Service après-vente:

Nom: Customer service

Site web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Courriel: info@electronic-star.de

Téléphone: +49303001385500

Adresse:
Wallstraße 16
10179 berlin
Allemagne

Gentile cliente,

Ti ringraziamo per aver acquistato questo dispositivo. Ti invitiamo a leggere attentamente le seguenti istruzioni e a seguirle per evitare possibili danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati dalla mancata osservanza delle istruzioni e da un uso improprio. Scansionare il codice QR per accedere al manuale d'uso più recente e a maggiori informazioni sul prodotto.



INDICE

Dati tecnici	76
Avvertenze di sicurezza	77
Istruzioni di installazione	80
Descrizione del prodotto	81
Funzionamento del modello 10046890	83
Funzionamento del modello 10046891	84
Suggerimenti per il risparmio energetico	85
Piano di carico delle bottiglie	88
Caricamento	89
Pulizia e manutenzione	90
Problemi e soluzioni	92
Avviso di smaltimento	94
Produttore	94

DATI TECNICI

Numero dell'articolo	10046890	10046891
Alimentazione	220-240 V ~ 50/60 Hz	
Capacità di carico nominale per le bottiglie	114 bottiglie	155 bottiglie
Volume di stoccaggio	238 L	313 L
Consumo annuo di energia (kWh/anno)	92	97
Classe climatica	N/ST	
Dimensioni (AxLxP) (mm)	550 x 585 x 1277	595 x 705 x 1360
Tipologia di installazione	indipendente	

Commenti

Il consumo energetico nominale si basa sui risultati di test standard. Il consumo effettivo di energia dipende dalla temperatura ambiente, dalla temperatura impostata, dall'apertura/chiusura dello sportello, dal numero di bottiglie posizionate all'interno, ecc.

Il consumo energetico nominale è ottenuto in base al test standard senza luce interna accesa.

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Questo dispositivo non è destinato all'uso da parte di persone (compresi i bambini) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, salvo che non siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso del dispositivo da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con il dispositivo.
- Questo dispositivo può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza e conoscenza, qualora siano supervisionate o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del dispositivo e comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il dispositivo. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato deve essere sostituito dal produttore, dal servizio di assistenza o da una persona qualificata, per evitare pericoli.
- Per evitare rischi dovuti all'instabilità del dispositivo, è necessario fissarlo secondo le istruzioni.
- Quando si posiziona il dispositivo, assicurarsi che il cavo di alimentazione non rimanga incastrato o venga danneggiato.
- Non collocare prese multiple o alimentatori portatili sul retro del dispositivo.
- Mantenere libere le aperture di ventilazione sull'alloggiamento del dispositivo o nella struttura integrata.
- Non utilizzare dispositivi meccanici o altri mezzi per accelerare il processo di sbrinamento, se non quelli raccomandati dal produttore.
- Non danneggiare il circuito del refrigerante.
- Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno degli scomparti per la conservazione delle bevande, salvo che non siano del tipo raccomandato dal produttore.
- Non conservare in questo dispositivo sostanze esplosive come bombolette spray con propellente infiammabile.
- Questo dispositivo è destinato all'uso in contesti domestici e simili, come ad esempio
 - aree di cucina per il personale di negozi, uffici e altri ambienti di lavoro;
 - agriturismi e da clienti di alberghi, motel e altri ambienti di tipo residenziale;
 - ambienti di tipo bed and breakfast;
 - ristorazione e applicazioni simili non al dettaglio.
- I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni sono autorizzati a riempire e svuotare i dispositivi di refrigerazione.

Per evitare la contaminazione delle bevande, rispettare le seguenti istruzioni:

- L'apertura prolungata dello sportello può causare un aumento significativo della temperatura nei vani del dispositivo.
- Pulire regolarmente le superfici che possono entrare in contatto con le bevande e i sistemi di scarico accessibili.
- Pulire i serbatoi dell'acqua se non sono stati utilizzati per 48 ore; pulire con un getto d'acqua l'impianto idrico collegato a una rete idrica se l'acqua non è stata prelevata per 5 giorni.
- Se il dispositivo di refrigerazione viene lasciato vuoto per lunghi periodi, spegnerlo, sbrinarlo, pulirlo, asciugarlo e lasciare lo sportello aperto per evitare la formazione di muffa all'interno.

Nota: questo dispositivo contiene il refrigerante isobutano (R600a), un gas naturale a elevata sostenibilità ambientale, ma infiammabile. Sebbene sia infiammabile, non danneggia lo strato di ozono e non incrementa l'effetto serra. L'utilizzo di questo refrigerante comporta un livello sonoro dell'unità leggermente superiore. In aggiunta al rumore del compressore, è possibile sentire il flusso del refrigerante. Ciò è inevitabile e non ha effetti negativi sulle prestazioni del dispositivo. Prestare attenzione durante il trasporto per evitare di danneggiare il circuito del refrigerante. Perdite di refrigerante possono causare irritazioni agli occhi.



AVVERTENZA

Durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento del dispositivo, prestare attenzione al simbolo a sinistra situato sul retro o sul compressore del dispositivo. Questo simbolo indica il pericolo di incendi. Ci sono sostanze infiammabili nei condotti del refrigerante e nel compressore. Tenere il dispositivo lontano da fonti d'ignizione durante l'uso, la manutenzione e lo smaltimento.

Note speciali sul corretto utilizzo

- Questo dispositivo è destinato esclusivamente alla conservazione del vino.
- Questo dispositivo non è destinato all'uso come apparecchio a incasso, salvo che non sia esplicitamente indicato nelle istruzioni.
- Questo dispositivo non è adatto a congelare gli alimenti.
- Le rastrelliere sono state preimpostate per consentire l'uso più efficiente dell'energia.

Nota: si consiglia di impostare la temperatura a 12 °C. Se la temperatura è troppo alta, il vino potrebbe rovinarsi. Se la temperatura è troppo bassa, il consumo di energia potrebbe aumentare.

Note speciali sui ripiani

- I ripiani sono stati preimpostati per consentire l'uso più efficiente dell'energia.
- Utilizzare solo i ripiani forniti dal produttore.
- Non ostruire mai i fori dei ripiani né utilizzare altri tipi di ripiani non approvati dal produttore, che potrebbero causare un raffreddamento insufficiente o aumentare il consumo energetico.
- Si consiglia di utilizzare i ripiani come indicato, in modo da sfruttare l'energia nel modo più efficiente possibile.

Note sulla temperatura ambiente

Installare l'unità in un luogo in cui la temperatura ambiente corrisponda alla classe climatica indicata sulla targhetta dell'unità.

SN	Temperato esteso	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 10 e 32 °C.
N	Temperato	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 32 °C.
ST	Subtropicale	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 38 °C.
T	Tropicale	Questa unità di raffreddamento è destinata all'uso a temperature ambiente comprese tra 16 e 43 °C.

La temperatura ambiente influenza la temperatura interna del frigorifero per vini. Per un funzionamento ottimale del frigorifero per vini, si consiglia una temperatura ambiente compresa tra 23 °C e 25 °C.

ISTRUZIONI DI INSTALLAZIONE

Prima di utilizzare il dispositivo

Per garantire il corretto collegamento elettrico, seguire le raccomandazioni riportate nel presente manuale.

- Disimballare il dispositivo e controllare visivamente che non sia danneggiato. Non collegare un dispositivo danneggiato. Informare il rivenditore o il punto vendita di eventuali danni. In tal caso, conservare la confezione.
- Si consiglia di lasciare in posizione il dispositivo per almeno 4 ore prima di collegare l'alimentazione elettrica, in modo che la distribuzione del fluido del compressore sia corretta.
- Un'adeguata circolazione dell'aria è necessaria per evitare il surriscaldamento. Per garantire una ventilazione sufficiente, rispettare le raccomandazioni di installazione fornite.
- Per evitare il rischio di incendio, assicurarsi che il dispositivo non sia a contatto con le pareti o con elementi caldi (compressore, condensatore). Rispettare le raccomandazioni di installazione.
- Il dispositivo non deve essere collocato vicino a radiatori, piastre di cottura o fornelli a gas.
- Verificare che le prese elettriche rimangano accessibili quando il dispositivo è installato.
- Prima di collegare il dispositivo alla presa di corrente, lasciarlo in posizione per 24 ore. In questo modo si riduce la possibilità di malfunzionamento del circuito di refrigerazione a causa del trasporto.
- Pulire l'interno con un panno morbido e acqua tiepida.

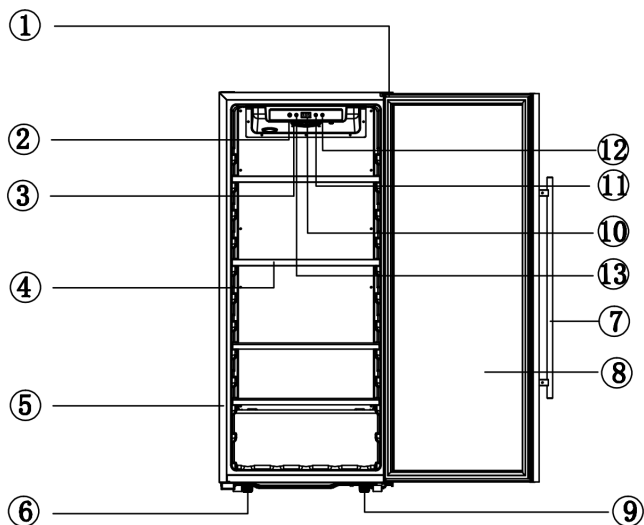
Installazione

- Questo dispositivo deve essere posizionato in una stanza asciutta con una buona ventilazione.
- Per evitare il surriscaldamento, garantire una ventilazione adeguata e non bloccare le prese d'aria dell'unità.
- Collocare l'unità in una posizione sufficientemente stabile per sostenere il peso di un frigorifero pieno. Per assicurarsi che il frigorifero sia in piano, regolare l'altezza dei piedi d'appoggio.
- Per ottenere il minor consumo di energia possibile, non collocare il dispositivo in prossimità di fonti di calore (stufa, fornelli, ecc.) e non esporlo alla luce diretta del sole. Inoltre, evitare di posizionare il dispositivo in una stanza molto fredda.
- Inserire la spina del dispositivo in una presa di corrente facilmente accessibile. In caso di domande sulla messa a terra e/o sul consumo di energia, contattare direttamente il servizio di assistenza ai clienti o un elettricista qualificato.

Nota: assicurarsi che l'interruttore di accensione/spegnimento del dispositivo e la presa a cui è stato collegato siano ancora facilmente accessibili dopo l'installazione.

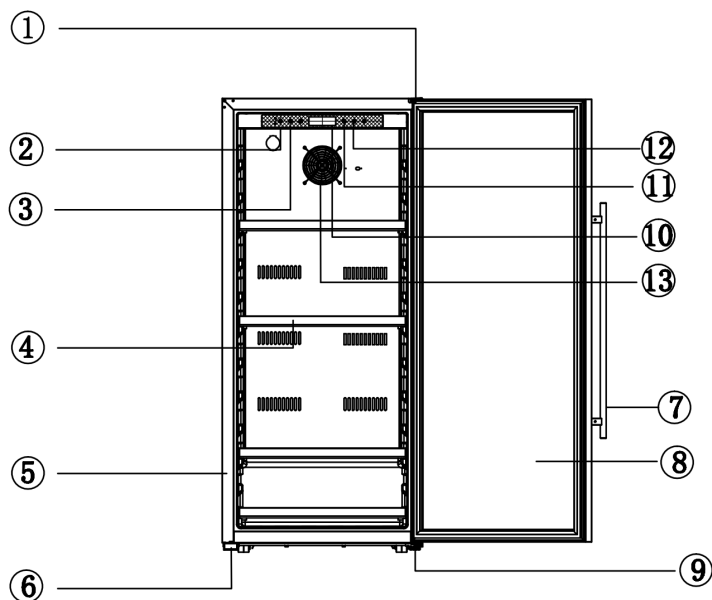
DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

10046890



- 1 Cerniera superiore
- 2 Luce LED
- 3 Ventola
- 4 Ripiano in legno
- 5 Alloggiamento in metallo
- 6 Piedi d'appoggio regolabili
- 7 Maniglia
- 8 Vetro dello sportello
- 9 Cerniera inferiore
- 10 Indicazione della temperatura
- 11 Tasto per aumentare la temperatura
- 12 Tasto per diminuire la temperatura
- 13 Tasto della luce

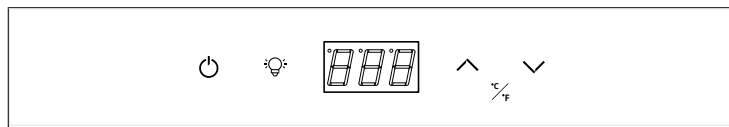
10046891



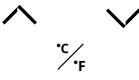
- 1 Cerniera superiore
- 2 Copertura della luce LED
- 3 Luce LED
- 4 Ripiano in legno
- 5 Alloggiamento in metallo
- 6 Piedi d'appoggio regolabili
- 7 Maniglia
- 8 Vetro dello sportello
- 9 Cerniera inferiore
- 10 Indicazione della temperatura
- 11 Tasto per aumentare la temperatura
- 12 Tasto per diminuire la temperatura
- 13 Ventola

FUNZIONAMENTO DEL MODELLO 10046890

Pannello di controllo



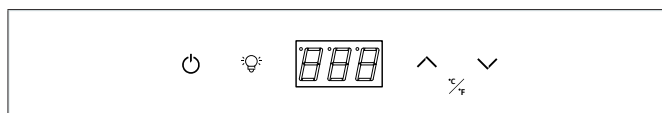
Intervallo di temperatura: 5-20 °C

	On/Off	Premere On/Off per accendere il dispositivo. Per spegnere il dispositivo, tenere premuto On/Off per 3 secondi.
	Controllo della luce	Premere l'interruttore per accendere o spegnere la luce interna.
	Indicazione della temperatura	Premere contemporaneamente i tasti di regolazione della temperatura per passare dalla visualizzazione della temperatura in gradi Celsius a quella in gradi Fahrenheit.
	Impostare la temperatura	Utilizzare i tasti  o  per impostare la temperatura desiderata. Ogni volta che si preme uno dei tasti, la temperatura aumenta o diminuisce di 1 °C.
		

Nota importante: dopo aver impostato la temperatura desiderata, il display continuerà a mostrare la temperatura attuale all'interno del frigorifero. La temperatura cambia gradualmente fino a stabilizzarsi sull'impostazione selezionata.

FUNZIONAMENTO DEL MODELLO 10046891

Pannello di controllo



	Tasto On/Off	Tenerlo premuto per 2 secondi per accendere o spegnere il dispositivo.
	Tasto per aumentare la temperatura	Premerlo per aumentare la temperatura dopo aver premuto il tasto di selezione della temperatura.
	Tasto per diminuire la temperatura	Premerlo per diminuire la temperatura dopo aver premuto il tasto di selezione della temperatura.
	Modifica dell'indicazione Celsius/Fahrenheit	Tenere premuti contemporaneamente per 3 secondi i tasti di regolazione della temperatura per passare dalla visualizzazione della temperatura in gradi Celsius a quella in gradi Fahrenheit.
	Selezionare la modalità di illuminazione.	Tenere premuto il tasto dell'illuminazione per 3 secondi per scegliere tra due modalità. 1. Luce controllata dallo sportello: la luce si accende automaticamente quando lo sportello viene aperto e si spegne quando viene chiuso. 2. Modalità in cui la luce rimane accesa: la luce rimane accesa anche quando lo sportello è chiuso.
	Modalità con luce sempre accesa.	Quando lo schermo LCD mostra questo pittogramma, la luce rimane continuamente accesa.
	Modalità con luce accesa/spenta.	Quando lo schermo LCD mostra questo pittogramma, la luce viene controllata dallo sportello: si accende quando lo sportello viene aperto e si spegne quando viene chiuso. È la modalità di illuminazione predefinita.

Funzione di memoria

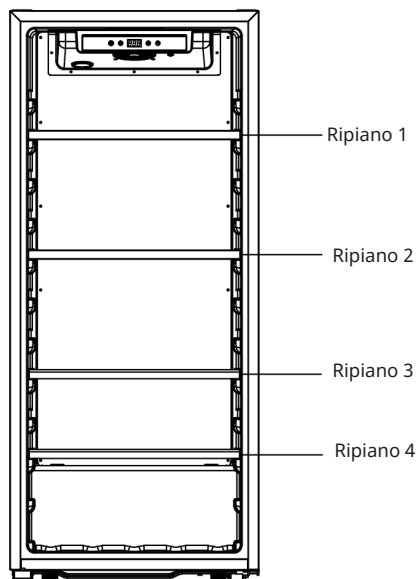
In caso di interruzione di corrente, il dispositivo salva automaticamente la temperatura impostata. Dopo il ripristino dell'alimentazione, il dispositivo funzionerà alla temperatura impostata prima dell'interruzione dell'alimentazione.

SUGGERIMENTI PER IL RISPARMIO ENERGETICO

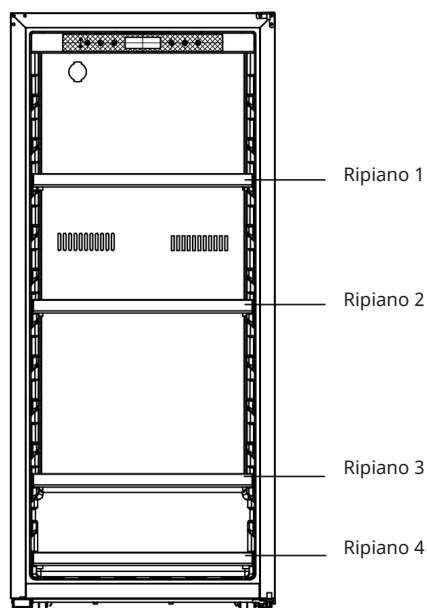
Per limitare il consumo energetico del dispositivo:

- Installarlo in un luogo appropriato (v. "Installazione del dispositivo").
- Lasciare gli sportelli aperti il meno possibile.
- Ispezionare regolarmente le guarnizioni dello sportello e verificare che continuino a chiudersi correttamente. In caso contrario, contattare il servizio di assistenza ai clienti.
- La posizione dei ripiani predefinita rappresenta l'uso più efficiente dell'energia per questo dispositivo di refrigerazione. Non ostruire mai i fori sui ripiani né utilizzare altri tipi di ripiani non approvati dal produttore, che potrebbero causare un raffreddamento insufficiente o aumentare il consumo energetico.
- Raccomandazione sulla disposizione dei ripiani: si raccomanda la seguente disposizione dei ripiani del dispositivo, in modo da sfruttare l'energia nel modo più efficiente.

10046890



10046891



Per la conservazione del vino, si consiglia di impostare il dispositivo a 12 °C. Questa temperatura può essere regolata in base al tipo di vino conservato. Impostando una temperatura superiore a 12 °C si riduce il consumo energetico del dispositivo.

Impostando una temperatura inferiore a 12 °C si aumenta il consumo energetico del dispositivo.

La temperatura interna del dispositivo può essere influenzata da molti fattori:

- Temperatura ambiente
- Frequenza di apertura dello sportello
- Luogo di posizionamento del dispositivo
- Quantità di bottiglie di vino all'interno

Lievi variazioni di temperatura sono normali.

Ripiano

- Per evitare di danneggiare la guarnizione dello sportello, assicurarsi che sia completamente aperto prima di estrarre i ripiani per aggiungere o rimuovere bottiglie.
- Per facilitare l'accesso al contenuto, far scorrere il ripiano verso l'esterno per circa un terzo. I ripiani sono dotati di un fermo per evitare che le bottiglie cadano.
- Il ripiano può essere pulito con un panno morbido.

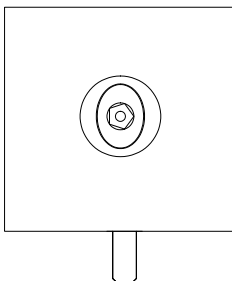
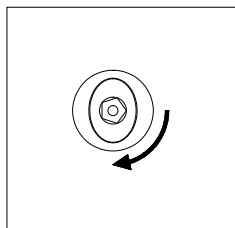
Capacità di carico per le bottiglie dichiarata

La capacità di carico per le bottiglie dichiarata è misurata secondo lo standard EN62552. Questo standard è calcolato con bottiglie tradizionali di tipo Bordeaux da 75 cl. Qualsiasi altro tipo di formato di bottiglie ridurrà notevolmente la capacità di stoccaggio. La capacità massima è calcolata con un numero definito di ripiani che varia a seconda delle bottiglie.

Bloccare e sbloccare lo sportello

Lo sportello è dotato di una serratura di sicurezza; seguire le istruzioni riportate di seguito per bloccarlo e sbloccarlo:

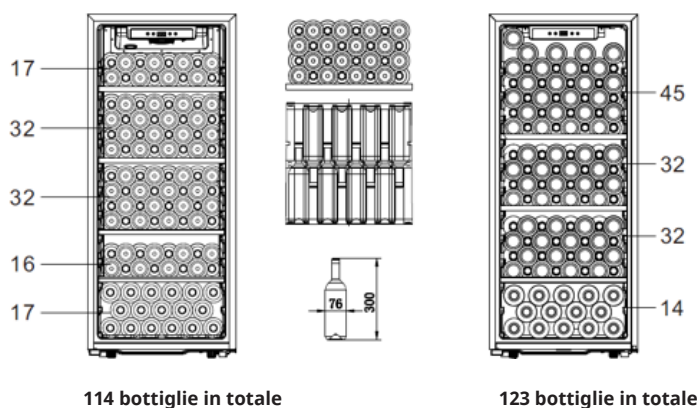
- Per bloccare lo sportello, inserire la chiave e ruotarla di 360° in senso orario, finché il chiavistello non fuoriesce completamente.
- Per sbloccarlo, inserire la chiave e ruotare di 360° in senso antiorario, fino a far rientrare il chiavistello.



PIANO DI CARICO DELLE BOTTIGLIE

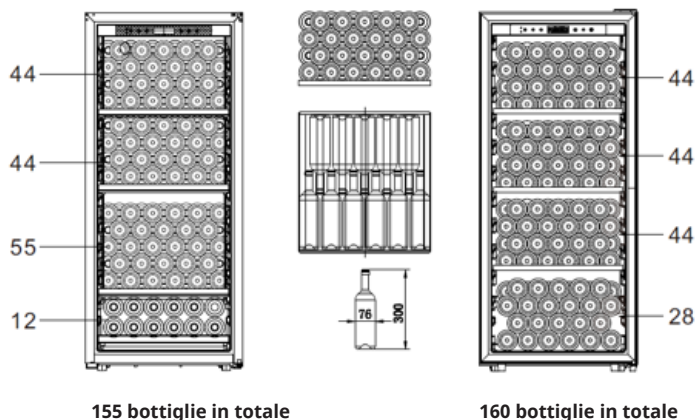
Piano di carico delle bottiglie

La quantità di bottiglie caricate può cambiare in base alla quantità di scaffali. È possibile gestire i ripiani in base alle proprie esigenze di stoccaggio delle bottiglie di vino. Di seguito sono riportati alcuni esempi di piano di carico delle bottiglie con la configurazione attuale di 123 con 4 ripiani e una capacità massima di 123 bottiglie con 3 ripiani.



10046891

La quantità di bottiglie caricate può cambiare in base alla quantità di scaffali. È possibile gestire i ripiani in base alle proprie esigenze di stoccaggio delle bottiglie di vino. Di seguito sono riportati alcuni esempi di piano di carico delle bottiglie con la configurazione attuale di 155 con 5 ripiani e una capacità massima di 155 bottiglie con 3 ripiani.



CARICAMENTO

Le quantità massime di carico consigliate per le bottiglie sono fornite come linee guida e sono puramente indicative; forniscono una rapida stima delle dimensioni del dispositivo (simile alla capacità di un frigorifero espressa in litri).

Corrispondono a test condotti con una bottiglia standard: la bottiglia standard "75 cl light Bordeaux" - gli standard utilizzano l'origine geografica di ogni forma di bottiglia (Bordeaux, Borgogna, Provenza, ecc.) e una tipologia (tradizionale, pesante, leggera, flute, ecc.), ciascuna con il proprio diametro e la propria altezza.

Nella realtà e in casi estremi, si potrebbero conservare più bottiglie impilando lo stesso tipo di bottiglie senza usare ripiani, ma una collezione diversificata comprende una grande varietà di bottiglie e l'aspetto pratico della gestione quotidiana ne limita la capacità. Pertanto, è probabile che la capacità di carico del dispositivo sia leggermente inferiore al valore massimo consigliato.

Esempi di temperature operative

Le opinioni variano, così come la temperatura ambiente, ma molti concordano su quanto segue:

Pregiati vini Bordeaux - Rossi	16-17 °C
Pregiati vini Borgogna - Rossi	15-16 °C
Pregiate annate di bianchi secchi	14-16 °C
Rossi leggeri, giovani e fruttati	11-12 °C
Rosé di Provenza, vini "Primeur"	10-12 °C
Bianchi secchi e rossi "Vin de pays"	10-12 °C
Bianchi "Vin de pays"	8-10 °C
Champagne	7-8 °C
Vini dolci	6 °C

Sistema antivibrazioni

Il compressore del dispositivo è dotato di speciali smorzatori (silent-blocks) e lo spazio interno è isolato dalla struttura da uno spesso strato di schiuma poliuretanica. Queste caratteristiche impediscono la trasmissione delle vibrazioni ai vini.

Sbrinamento

Lo sbrinamento del dispositivo avviene automaticamente, senza bisogno di operazioni manuali.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Pulizia

- Prima di pulire il dispositivo (cosa da fare regolarmente), staccare la spina o scollegare il fusibile dal circuito.
- Prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta e in seguito regolarmente, si consiglia di pulire l'interno e l'esterno (parte anteriore, laterale e superiore) con acqua tiepida e un prodotto detergente delicato. Sciacquare con acqua pulita e lasciare asciugare prima di ricollegarlo. Non utilizzare solventi o prodotti abrasivi.
- Quando il dispositivo viene acceso per la prima volta, potrebbe essere presente un odore residuo. In questo caso, far funzionare il dispositivo a vuoto per alcune ore alla temperatura più fredda possibile. Il freddo elimina gli odori.
- Lavare il rivestimento in plastica dei ripiani in acciaio con una soluzione detergente delicata.

Conservazione del frigorifero per vini

Se non si utilizza il dispositivo per brevi periodi, lasciare il pannello di controllo con le impostazioni abituali.

Durante un arresto prolungato:

-
- Rimuovere tutte le bottiglie dal dispositivo
- Scollegare il dispositivo dall'alimentazione
- Pulire accuratamente l'interno e l'esterno del dispositivo
- Lasciare lo sportello aperto per evitare condensa, cattivi odori e muffa.

Cosa fare in caso di interruzione di corrente

La maggior parte delle interruzioni di corrente viene risolta in breve tempo.

Un'interruzione di corrente di 1 o 2 ore non influisce sulla temperatura della cantinetta. Per proteggere i vini durante un'interruzione di corrente, evitare il più possibile di aprire lo sportello. In caso di interruzioni di corrente molto lunghe, adottare le misure necessarie per proteggere il vino.

- Se il dispositivo viene scollegato o se si verifica un'interruzione di corrente, è necessario attendere da tre a cinque minuti prima di riavviarlo. Se si tenta di riavviarlo prima di questo tempo, il compressore si riavvierà solo dopo 3-5 minuti (se la temperatura lo richiede).
- Quando si accende il dispositivo per la prima volta o dopo uno spegnimento prolungato, è possibile che alla riaccensione le temperature selezionate e quelle visualizzate non coincidano. È normale. Ci vorranno alcune ore prima che si stabilizzino.

Se è necessario spostare il frigorifero per vini

1. Innanzitutto, scollegare il dispositivo.
2. Rimuovere tutte le bottiglie e fissare le parti allentate.
3. Per evitare di danneggiare le viti di livellamento dei piedi d'appoggio, avvitarli saldamente alla base.
4. Spostare il dispositivo in posizione verticale (preferibilmente) o prendere nota della direzione in cui il dispositivo può essere appoggiato guardando l'imballaggio.

PROBLEMI E SOLUZIONI



AVVERTENZA! Pericolo di scosse elettriche

Scollegare il dispositivo prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione o riparazione.

Molti problemi semplici del frigorifero per vini possono essere risolti autonomamente, evitando così di contattare il servizio di assistenza. Provare con i seguenti suggerimenti:

Problemi	Possibili cause
Il dispositivo non funziona	• Il dispositivo non è collegato alla presa di corrente • Il dispositivo non è acceso • Verificare se la tensione dell'impianto è corretta • Controllare l'interruttore automatico o se il fusibile è bruciato.
Il dispositivo non è sufficientemente freddo	• La temperatura esterna è elevata. • Una grande quantità di bottiglie è stata messa all'interno della cantinetta. • Il dispositivo viene aperto frequentemente. Lo sportello non è chiuso correttamente. • La cantinetta non è stata impostata correttamente.
Il compressore si avvia e si arresta frequentemente	• Il dispositivo non è collegato alla presa di corrente • Il fusibile è bruciato • Le luci LED non sono rotte • L'interruttore della luce è spento.
Le luci LED non funzionano	• Il dispositivo non è collegato alla presa di corrente • Il fusibile è bruciato • Le luci LED non sono rotte • L'interruttore della luce è spento.
Vibrazione	Assicurarsi che il dispositivo sia in piano.
Il dispositivo fa molto rumore	• Il gas refrigerante produce un rumore simile a quello dell'acqua in circolazione ed è normale. • Al termine di un ciclo di raffreddamento, si sente il rumore dell'acqua che circola. • L'espansione e la contrazione delle pareti interne possono causare un suono schioccante. • Il dispositivo non è in piano • Controllare se la ventola è in buone condizioni.

Problemi	Possibili cause
Lo sportello non si chiude correttamente	• Il dispositivo non è in piano. • La guarnizione dello sportello è sporca o danneggiata. • I ripiani non sono posizionati correttamente. • Una parte del contenuto impedisce la chiusura dello sportello.
Il display LED non funziona correttamente	• Guasto al pannello di controllo • La scheda di alimentazione è rotta • Il dispositivo non è collegato alla presa di corrente • La sonda non funziona.

In caso di guasto

Nonostante la cura che mettiamo nella produzione, non si può mai escludere del tutto un guasto. Prima di contattare il servizio di assistenza del rivenditore, verificare che:

- il dispositivo sia collegato correttamente alla presa di corrente;
- non ci sia un'interruzione di corrente in corso;
- il guasto non sia uno di quelli descritti nella tabella alla fine di questo manuale.

Se il cavo di alimentazione fornito è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un centro autorizzato dal marchio o dal rivenditore. In ogni caso, la sostituzione deve essere effettuata da personale qualificato, per evitare il rischio di lesioni.

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel proprio paese si applicano le regolamentazioni inerenti lo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sulla confezione segnala che questi prodotti non possono essere smaltiti con i rifiuti normali e devono essere portati a un punto di raccolta di dispositivi elettrici ed elettronici. Grazie al corretto smaltimento dei vecchi dispositivi si tutela il pianeta e la salute delle persone da possibili conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclo e lo smaltimento di questi prodotti si ottengono presso l'amministrazione locale oppure il servizio di gestione dei rifiuti domestici.

PRODUTTORE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.
info@electronic-star.de

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: Klarstein

Indirizzo del fornitore: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificativo del modello: 10046890

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
Frigorifero cantina:	Sì	Altro apparecchio di refrigerazione:	No

Parametri generali del prodotto:

Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	1 277	Volume totale (dm3 o l)	238
	Larghezza	550		
	Profondità	585		
EEl		100	Classe di efficienza energetica	E
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		37	Classe di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)		92	Classe climatica:	temperata, subtropicale
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	38
Configurazione invernale		No		

Parametri degli scomparti:

Tipo di scomparto	Parametri e valori degli scomparti			
	Volume dello scomparto (dm³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Queste im- postazioni non sono in contra- sto con le condizioni di conserva- zione di cui all'allegato IV, tabella 3		
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	Sì	238,0	12	-	A
Temperatura modera- ta	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a tempera- tura variabile	-	-	-	-	-
Per i frigoriferi cantina					
Numero di bottiglie di vino standard			123		
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://www.electronic-star.com/					

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 01/01/2025.



Numero di registrazione EPREL: 2209575

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209575>

Fornitore: Chal -Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 berlin
Germania

Scheda informativa del prodotto

REGOLAMENTO DELEGATO (UE) 2019/2016 DELLA COMMISSIONE per quanto riguarda l'etichettatura energetica degli apparecchi di refrigerazione

Nome o marchio del fornitore: Klarstein

Indirizzo del fornitore: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificativo del modello: 10046891

Tipo di apparecchio di refrigerazione:

Apparecchio a bassa rumorosità:	No	Tipo di apparecchio:	a libera installazione
Frigorifero cantina:	Sì	Altro apparecchio di refrigerazione:	No

Parametri generali del prodotto:

Parametro		Valore	Parametro	Valore
Dimensioni complessive (millimetri)	Altezza	1 360	Volume totale (dm3 o l)	313
	Larghezza	595		
	Profondità	705		
EEL		99	Classe di efficienza energetica	E
Emissioni di rumore aereo (dB(A) re 1 pW)		38	Classe di emissione di rumore aereo	C
Consumo annuo di energia (kWh/a)		97	Classe climatica:	subtropicale, tropicale
Temperatura ambiente minima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto		16	Temperatura ambiente massima (°C) per la quale l'apparecchio di refrigerazione è adatto	38
Configurazione invernale		No		

Parametri degli scomparti:

Parametri e valori degli scomparti				
Tipo di scomparto	Volume dello scomparto (dm³ o l)	Impostazioni di temperatura raccomandate per una conservazione ottimale degli alimenti (°C)	Capacità di congelamento (kg/24 h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			Queste im- postazioni non sono in contra- sto con le condizioni di conserva- zione di cui all'allegato IV, tabella 3		
Dispensa	No	-	-	-	-
Cantina	Sì	313,0	12	-	A
Temperatura modera- ta	No	-	-	-	-
Alimenti freschi	No	-	-	-	-
Raffreddamento	No	-	-	-	-
0 stelle o produzione di ghiaccio	No	-	-	-	-
1 stella	No	-	-	-	-
2 stelle	No	-	-	-	-
3 stelle	No	-	-	-	-
4 stelle	No	-	-	-	-
Sezione a 2 stelle	No	-	-	-	-
Scomparto a tempera- tura variabile	-	-	-	-	-
Per i frigoriferi cantina					
Numero di bottiglie di vino standard			160		
Parametri della sorgente luminosa:					
Tipo di sorgente luminosa			-		
Classe di efficienza energetica			-		
Durata minima della garanzia offerta dal fabbricante: 24 mesi					
Informazioni supplementari:					
Link al sito web del fornitore dove si trovano le informazioni di cui all'allegato II, punto 4, del regolamento (UE) 2019/2019 della Commissione: https://www.electronic-star.com/					

Modello immesso sul mercato dell'Unione da 04/01/2025.



Numero di registrazione EPREL: 2209536

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209536>

Fornitore: Chal -Tec GmbH (Rappresentante autorizzato)

Sito web:

Servizio di assistenza alla clientela:

Nome: Customer service

Sito web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

E-mail: info@electronic-star.de

Telefono: +49303001385500

Indirizzo:

Wallstraße 16
10179 Berlin
Germania

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el código QR para acceder al manual de usuario más reciente y a más información sobre el producto.



ÍNDICE

Datos técnicos	100
Indicaciones de seguridad	101
Instrucciones de instalación	104
Descripción del producto	105
Funcionamiento Modelo 10046890	107
Funcionamiento Modelo 10046891	108
Consejos para ahorrar energía	109
Plan de carga de botellas	112
Carga	113
Limpieza y cuidado	114
Problemas y soluciones	116
Indicaciones sobre la retirada del aparato	118
Fabricante	118

DATOS TÉCNICOS

Número de artículo	10046890	10046891
Alimentación	220-240 V ~ 50/60 Hz	
Capacidad nominal de las botellas	114 botellas	155 botellas
Volumen de almacenamiento	238 litros	313 litros
Consumo anual de energía kWh/año	92	97
Clase climática	N/ST	
Dimensiones (alto x ancho x fondo) (mm)	550 x 585 x 1277	595 x 705 x 1360
Tipo de instalación	independiente	

Nota

El consumo de energía nominal se basa en los resultados de pruebas estándar.
El consumo real de energía depende de la temperatura ambiente, la temperatura programada, la apertura/cierre de la puerta, el número de botellas cargadas, etc.

El consumo energético nominal se obtiene según la prueba estándar cuando el aparato no enciende la luz interior.

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Este aparato no está destinado para que lo usen personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones relativas al uso del aparato por parte de una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben estar bajo supervisión para evitar que jueguen con el aparato.
- Los niños mayores de 8 años y las personas con discapacidad física, sensorial o psíquica, o con falta de experiencia y conocimientos pueden utilizar el aparato si han sido previamente instruidos por su tutor o supervisor sobre el funcionamiento del mismo y conocen las funciones, las indicaciones de seguridad y los riesgos asociados. No permita que los niños jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio técnico o personas con cualificación similar para evitar riesgos.
- Para evitar riesgos debidos a la inestabilidad del aparato, éste debe fijarse de acuerdo con las instrucciones.
- Al colocar el aparato, asegúrese de que el cable de alimentación no quede atrapado ni sufra daños.
- No coloque varias tomas de corriente portátiles o fuentes de alimentación portátiles en la parte trasera del aparato.
- Mantenga las aberturas de ventilación, en la caja del aparato o en la estructura empotrada, libres de obstrucciones.
- No utilice dispositivos mecánicos u otros medios para acelerar el proceso de descongelación que no sean los recomendados por el fabricante.
- No dañe el circuito de refrigerante.
- No utilice aparatos eléctricos dentro de los compartimentos de almacenamiento de bebida del aparato, a menos que sean del tipo recomendado por el fabricante.
- No guarde en este aparato sustancias explosivas como aerosoles con propelente inflamable.
- Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como
 - zonas de cocina del personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
 - granjas y por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial;
 - entornos tipo bed and breakfast;
 - restauración y aplicaciones no comerciales similares.
- Los niños de 3 a 8 años pueden cargar y descargar aparatos frigoríficos.

Para evitar la contaminación de las bebidas, respete las siguientes instrucciones:

- La apertura prolongada de la puerta puede provocar un aumento significativo de la temperatura en los compartimentos del aparato.
- Limpie regularmente las superficies que puedan entrar en contacto con la bebida y los sistemas de desagüe accesibles.
- Limpie los depósitos de agua si no se han utilizado durante 48 h; purgue el sistema de agua conectado a un suministro de agua si no se ha extraído agua durante 5 días.
- Si el aparato frigorífico se deja vacío durante mucho tiempo, apáguelo, descongélelo, límpielo, séquelo y deje la puerta abierta para evitar que se forme moho dentro del aparato.

Nota: Esta unidad contiene el refrigerante Isobutano (R600a), un gas natural de alta compatibilidad medioambiental, pero inflamable. Aunque es inflamable, no daña la capa de ozono ni aumenta el efecto invernadero. El uso de este refrigerante hace que el nivel de ruido de la unidad sea ligeramente superior. Además del ruido del compresor, se oye el flujo del refrigerante. Esto es inevitable y no tiene ningún efecto negativo en el rendimiento del aparato. Tenga cuidado durante el transporte para evitar daños en el circuito de refrigerante. La fuga de refrigerante pueden irritar los ojos.



ADVERTENCIA

Al utilizar, durante el mantenimiento y al desechar el aparato, preste atención al símbolo de la izquierda situado en la parte posterior o en el compresor del aparato. Este símbolo le advierte de posibles incendios. Hay sustancias inflamables en los conductos de refrigerante y en el compresor. Mantenga el aparato alejado de fuentes inflamables durante su uso, mantenimiento y eliminación.

Notas especiales sobre el uso correcto

- Este dispositivo está destinado exclusivamente al almacenamiento de vino.
- Este aparato no está diseñado para ser usado como aparato empotrado a menos que se indique explícitamente en las instrucciones.
- Este aparato no es adecuado para congelar alimentos.
- Los bastidores se han ajustado para permitir el uso más eficiente de la energía.

Nota: Se recomienda ajustar la temperatura a 12 °C. Si la temperatura es demasiado alta, el vino puede estropearse. Si la temperatura es demasiado baja, el consumo de energía podría aumentar.

Notas especiales sobre las estanterías

- Los bastidores se han ajustado para permitir el uso más eficiente de la energía.
- Utilice únicamente los estantes suministrados por el fabricante.
- Nunca bloquee los orificios de las baldas ni utilice otro tipo de baldas que no hayan sido aprobadas por el fabricante, ya que pueden provocar una refrigeración deficiente o aumentar el consumo de energía.
- Le recomendamos que utilice las baldas como se indica para que la energía se utilice de la forma más eficiente posible.

Notas sobre la temperatura ambiente

Instale esta unidad en un lugar donde la temperatura ambiente corresponda a la clase climática indicada en la placa de características de la unidad.

SN	Templado extendido	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 10-32 °C.
N	Templado	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-32 °C.
ST	Subtropical	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-38 °C.
T	Tropical	Esta unidad de refrigeración está diseñada para utilizarse a temperaturas ambiente de 16-43 °C.

La temperatura ambiente influye en la temperatura interna de la nevera para vinos. Para un funcionamiento óptimo de la nevera para vinos, recomendamos una temperatura ambiente de 23 °C a 25 °C.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

Antes de utilizar el aparato

Para garantizar una correcta conexión eléctrica, siga las recomendaciones dadas en el presente manual.

- Desembale el aparato y compruebe visualmente que no está dañado. No conecte un aparato dañado. Informe a su minorista o punto de venta de cualquier daño. En tal caso, conserve el envase.
- Se recomienda dejar reposar el aparato al menos 4 horas antes de conectar la alimentación eléctrica, para que la alimentación de fluido del compresor sea correcta.
- Es necesaria una circulación de aire adecuada para evitar el sobrecalentamiento. Para garantizar una ventilación suficiente, tenga en cuenta las recomendaciones de instalación proporcionadas.
- Para evitar el riesgo de incendio, siempre que sea posible, asegúrese de que el aparato no esté en contacto con las paredes ni con ningún elemento caliente (compresor, condensador). Respete las recomendaciones de instalación.
- El aparato no debe colocarse cerca de radiadores ni de placas de cocción o anillos de gas.
- Compruebe que las tomas de corriente sigan siendo accesibles cuando se instale el aparato.
- Antes de conectar el aparato a la toma de corriente, déjelo en posición durante 24 horas. Esto reducirá la posibilidad de mal funcionamiento del circuito de refrigeración debido al transporte.
- Limpie el interior con un paño suave y agua tibia.

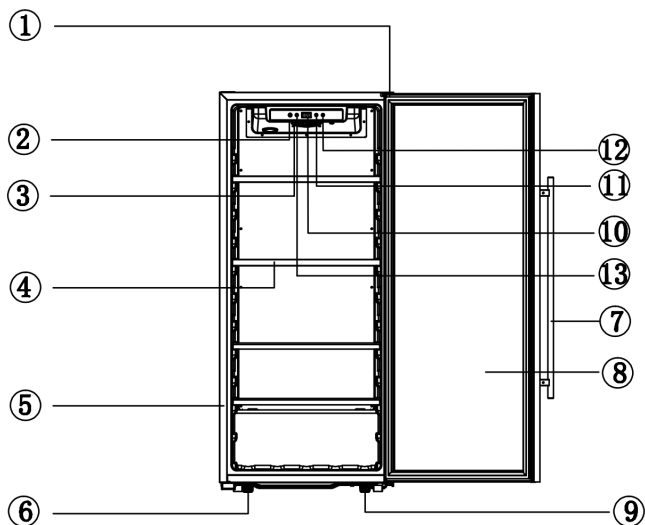
Instalación

- Este aparato debe colocarse en una habitación seca con buena ventilación.
- Proporcione una ventilación adecuada y no bloquee las ranuras de ventilación de la unidad para evitar el sobrecalentamiento.
- Coloque la unidad en un lugar lo suficientemente estable como para soportar el peso de un frigorífico lleno. Para asegurarse de que el frigorífico está nivelado, ajuste la altura de las patas del frigorífico.
- Para que el consumo de energía sea el menor posible, no coloque el aparato en fuentes de calor (calefactor, estufa, etc.) ni lo exponga a la luz solar directa. Además, evite colocar el aparato en una habitación muy fría.
- Inserta el enchufe del aparato en una toma de corriente a la que puedas acceder fácilmente. Si tiene alguna duda sobre la conexión a tierra y/o el consumo eléctrico, póngase en contacto directamente con el Servicio de Atención al Cliente o con un electricista cualificado.

Nota: Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado del aparato y la toma a la que estaba conectado siguen siendo fácilmente accesibles una vez instalado el aparato.

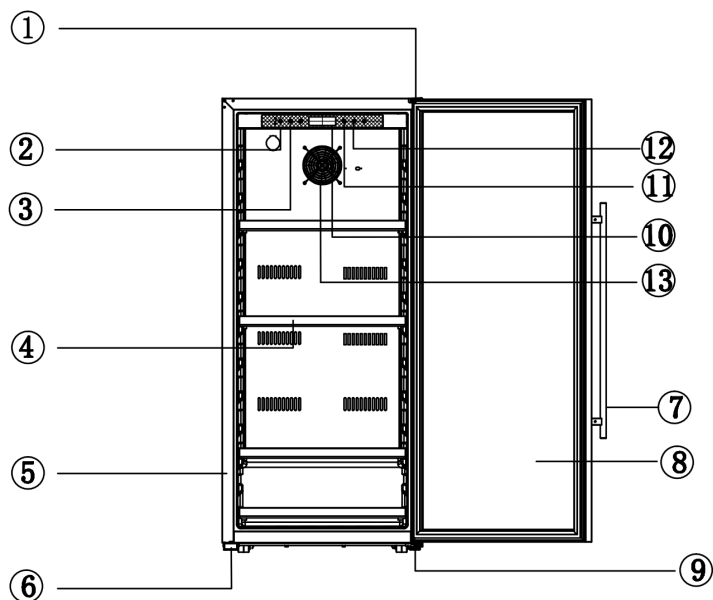
DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

10046890



- 1 Bisagra superior
- 2 Luz LED
- 3 Ventilador
- 4 Estante de madera
- 5 Carcasa metálica
- 6 Patas ajustables
- 7 Tirador
- 8 Puerta de cristal
- 9 Bisagra inferior
- 10 Indicador de temperatura
- 11 Tecla de subida de temperatura
- 12 Tecla de bajada de temperatura
- 13 Tecla de luz

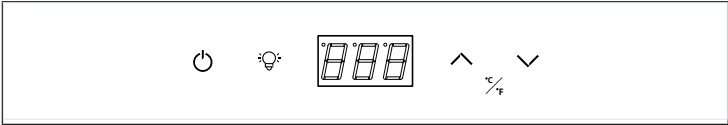
10046891



- 1 Bisagra superior
- 2 Cubierta de luz LED
- 3 Luz LED
- 4 Estante de madera
- 5 Carcasa metálica
- 6 Patas ajustables
- 7 Tirador
- 8 Puerta de cristal
- 9 Bisagra inferior
- 10 Indicador de temperatura
- 11 Tecla de subida de temperatura
- 12 Tecla de bajada de temperatura
- 13 Ventilador

FUNCIONAMIENTO MODELO 10046890

Panel de control



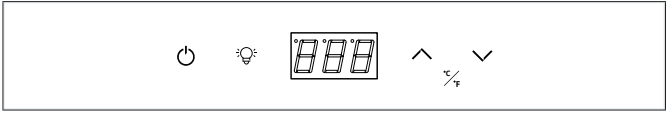
Rango de temperatura: 5 – 20 °C

	Encendido/ Apagado	Pulse el interruptor de encendido/apagado para encender el aparato. Para apagar el aparato, mantenga pulsado el interruptor de encendido/apagado durante 3 segundos.
	Control de la luz	Pulse el interruptor de la luz para encender o apagar la luz interior.
	Indicador de temperatura	Pulse simultáneamente los botones de ajuste de la temperatura para cambiar la visualización de la temperatura entre Celsius y Fahrenheit.
	Ajuste de la temperatura	Utilice los botones ^ o v para ajustar la temperatura deseada. Cada pulsación aumenta o disminuye la temperatura en 1°C.

Aviso importante: Después de ajustar la temperatura deseada, la pantalla seguirá mostrando la temperatura actual en el interior del frigorífico. Esta temperatura cambiará gradualmente hasta estabilizarse en el ajuste seleccionado.

FUNCIONAMIENTO MODELO 10046891

Panel de control



	Botón ON/OFF	Mantenga pulsado durante 2 segundos para encender o apagar el aparato.
	Tecla de subida de temperatura	Pulse para aumentar la temperatura tras pulsar la tecla de selección de temperatura.
	Tecla de bajada de temperatura	Pulse para disminuir la temperatura tras pulsar la tecla de selección de temperatura.
	Cambio de la indicación Celsius/Fahrenheit	Mantenga pulsadas simultáneamente las dos teclas de ajuste de la temperatura durante 3 segundos para cambiar la visualización de la temperatura entre Celsius y Fahrenheit.
	Seleccione el modo de iluminación.	Mantenga pulsado el botón de iluminación durante 3 segundos para elegir entre dos modos de iluminación 1. Luz controlada por la puerta: La luz se enciende automáticamente al abrir la puerta y se apaga al cerrarla. 2. La luz permanece encendida Modo: La luz permanece encendida aunque la puerta esté cerrada.
	Modo encendido de la iluminación.	Cuando la pantalla LCD muestre este pictograma, la luz permanecerá encendida de forma continua.
	Modo encendido/apagado de la iluminación.	Cuando la pantalla LCD muestre este pictograma, la luz estará controlada por la puerta: se encenderá cuando se abra la puerta y se apagará cuando se cierre. Este es el modo de iluminación por defecto.

Función de memoria

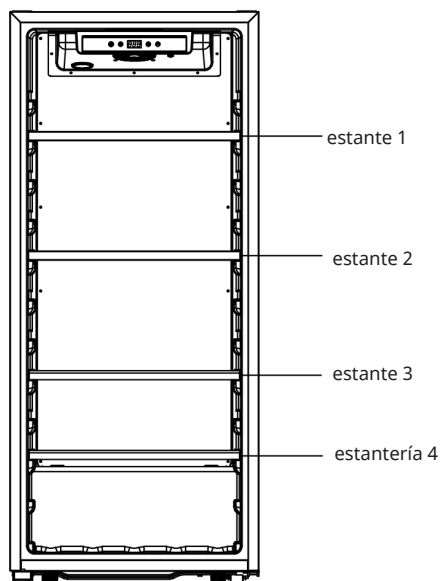
En caso de corte del suministro eléctrico, el aparato guarda automáticamente la temperatura programada. Una vez recuperado el suministro, funcionará a la temperatura fijada antes del corte.

CONSEJOS PARA AHORRAR ENERGÍA

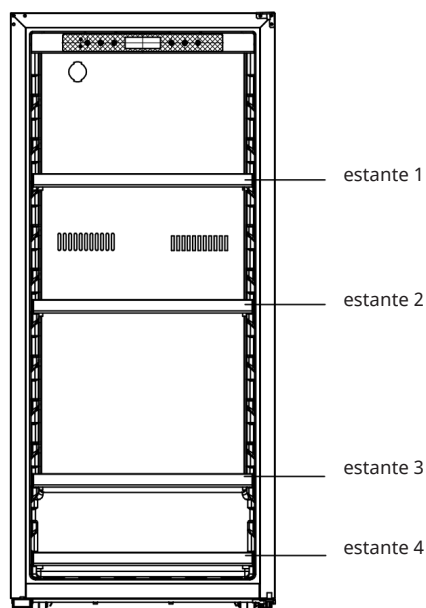
Para limitar el consumo de energía de su aparato:

- Instálelo en un lugar adecuado (véase "Instalación del aparato").
- Deje las puertas abiertas el menor tiempo posible.
- Inspeccione periódicamente las juntas de las puertas y asegúrese de que siguen cerrando correctamente. Si no es así, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- Los estantes colocados en modo fabricante es el uso más eficiente de la energía de este aparato frigorífico. Utilice los restantes suministrados por el fabricante, nunca bloquee los orificios de los estantes ni utilice otro tipo de estantes no autorizados por el fabricante que puedan causar una refrigeración deficiente o aumentar el consumo de energía.
- Recomendación de disposición de las baldas: Se recomienda la siguiente disposición de los estantes de su aparato para que la energía se utilice de la forma más eficiente.

10046890



10046891



Para el almacenamiento de vino, se recomienda ajustar el aparato a 12°C. Esta temperatura puede ajustarse en función del tipo de vino almacenado. Ajustar la temperatura por encima de 12°C reducirá el consumo de energía del aparato. Ajustar la temperatura por debajo de 12°C reducirá el consumo de energía del aparato. La temperatura en el interior del aparato puede verse influida por muchos factores:

- Temperatura ambiente
- Frecuencia de apertura de la puerta
- La ubicación del aparato
- Cantidad de botellas de vino almacenadas

Es normal que se produzcan ligeros cambios de temperatura.

Estante

- Para evitar daños en la junta de la puerta, asegúrese de que la puerta está completamente abierta antes de sacar los estantes para añadir o quitar botellas.
- Para facilitar el acceso al contenido de los estantes, deslice el estante hacia fuera aproximadamente un tercio de su recorrido. Los estantes disponen de un tope para evitar que las botellas se caigan.
- El estante puede limpiarse con una toalla suave.

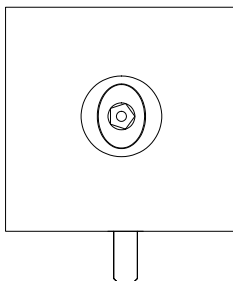
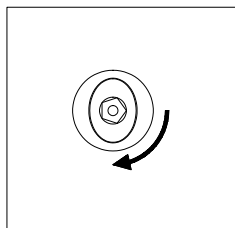
Capacidad de carga de botellas anunciada

La capacidad de botellas anunciada se mide según la norma EN62552. Esta norma se calcula con botellas de 75 cl de tipo bordelés tradicional. Cualquier otro tipo de formato de botellas reducirá considerablemente la capacidad de almacenamiento. La capacidad máxima se calcula con un número definido de estantes que varía en función de las botellas.

Bloqueo y desbloqueo

Hay una cerradura de seguridad en la puerta, siga las siguientes instrucciones para bloquear y desbloquear:

- Para bloquear la puerta, introduzca la llave y gírela 360° en el sentido de las agujas del reloj, hasta que el pestillo sobresalga completamente.
- Para desbloquear, introduzca la llave y gírela 360° en sentido antihorario, hasta que el pestillo se retraiga.

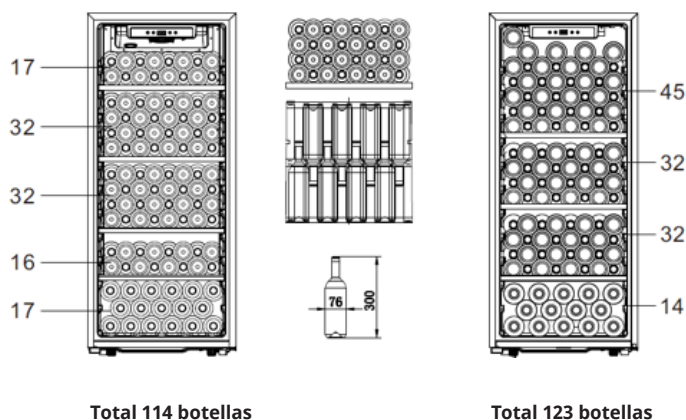


PLAN DE CARGA DE BOTELLAS

Plan de carga de botellas

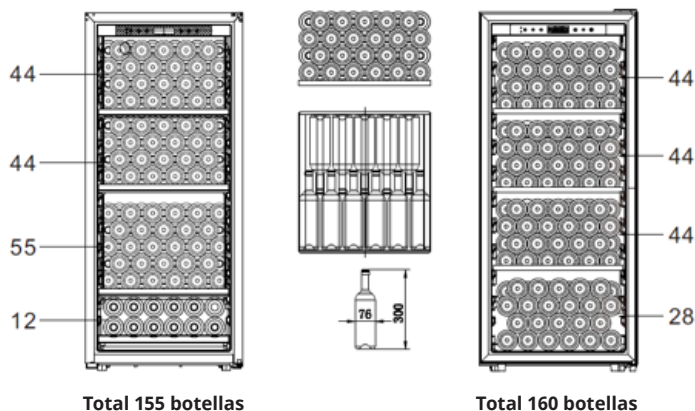
10046890

La cantidad de carga de botellas puede cambiar según la cantidad de estantes. Puede gestionar los estantes en función de sus necesidades para almacenar botellas de vino. A continuación se muestran ejemplos de plan de carga de botellas con la configuración actual de 123 con 4 estantes, y una capacidad máxima de 123 botellas con 3 estantes.



10046891

La cantidad de carga de botellas puede cambiar según la cantidad de estantes. Puede gestionar los estantes en función de sus necesidades para almacenar botellas de vino. A continuación se muestran ejemplos de plan de carga de botellas con la configuración actual de 155 con 5 estantes, y una capacidad máxima de 155 botellas con 3 estantes.



CARGA

Las cantidades máximas de carga recomendadas para las botellas se dan a título orientativo y son sólo indicativas; proporcionan una estimación rápida del tamaño del aparato (similar a la capacidad de un frigorífico expresada en litros).

Corresponden a pruebas realizadas con una botella estándar: la botella estándar "Bordelesa ligera de 75 cl" - las normas aplican el origen geográfico de cada forma de botella (bordelesa, borgoñona, provenzal, etc.) y un tipo (tradicional, pesada, ligera, flauta, etc.), cada uno con su propio diámetro y altura.

En realidad y en casos extremos, podría almacenar más botellas apilando el mismo tipo de botella sin utilizar estanterías, pero una bodega variada comprende una gran variedad de botellas y el aspecto práctico de la gestión diaria de la bodega limita su capacidad. Por lo tanto, es probable que cargue el aparato un poco menos que el máximo recomendado.

Ejemplos de temperaturas de servicio

Las opiniones varían, y la temperatura ambiente también, pero mucha gente coincide en lo siguiente:

Prestigiosos vinos de Burdeos - Tintos	16-17 °C
Prestigiosos vinos de Borgoña - Tintos	15-16 °C
Prestigiosas añadas de blanco seco	14-16 °C
Tintos ligeros, jóvenes y afrutados	11-12 °C
Rosados de Provenza, vinos de calidad	10-12 °C
Blancos secos y tintos de la tierra	10-12 °C
Vinos blancos de la tierra	8-10 °C
Champagnes	7-8 °C
Vinos dulces	6 °C

Sistema antivibración

El compresor del aparato está equipado con amortiguadores especiales (silent-blocks) y el espacio interior está aislado del cuerpo por una gruesa capa de espuma de poliuretano. Estas características evitan la transmisión de vibraciones a los vinos.

Descongelación

La descongelación del aparato se realiza automáticamente, no es necesaria ninguna operación manual.

LIMPIEZA Y CUIDADO

Limpieza

- Antes de limpiar el aparato (algo que debe hacerse con regularidad), desconéctelo sacando el enchufe o tirando del fusible del circuito.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez y después con regularidad, le recomendamos que limpie el interior y el exterior (parte delantera, laterales y parte superior) con agua tibia mezclada con un producto de limpieza suave. Aclárelo con agua limpia y déjalo secar antes de volver a conectarlo. No use detergentes abrasivos ni disolventes.
- Cuando el aparato se enciende por primera vez, puede haber un olor residual. En ese caso, haga funcionar el aparato vacío durante unas horas a la temperatura más fría posible. El frío acabará con cualquier olor.
- Lave el revestimiento de plástico de los estantes de acero con una solución de detergente suave.

Cómo guardar su nevera para vinos

Si no va a utilizar su aparato durante periodos cortos, deje el panel de control con sus ajustes habituales.

Durante un periodo prolongado:

-
- Retire todas las botellas del aparato
- Desenchufe el aparato
- Limpie a fondo el interior y el exterior del aparato
- Deje la puerta abierta para evitar la condensación, los malos olores y el moho.

Qué hacer en caso de apagón

La mayoría de los cortes de electricidad podrían resolverse en poco tiempo. Un corte de electricidad de 1 ó 2 horas no afectará a la temperatura de la bodega. Para proteger sus vinos durante un corte de electricidad, evite abrir la puerta en la medida de lo posible. Durante los cortes de electricidad muy prolongados, tome las medidas necesarias para proteger su vino.

- Si el aparato se desconecta o si se produce un corte de corriente, debe esperar al menos cinco minutos antes de volver a ponerlo en marcha. Si intenta volver a arrancar antes de este tiempo, el compresor sólo volverá a arrancar después de 3 a 5 minutos (si la temperatura lo requiere).
- Al encender por primera vez o tras un tiempo prolongado, es posible que al volver a arrancar, las temperaturas seleccionadas y las mostradas no coincidan. Esto es normal. Tardarán unas horas en estabilizarse.

Si necesita trasladar su nevera para vinos

1. En primer lugar, desconecte el aparato.
2. Retire todas las botellas y asegure las piezas sueltas.
3. Para no dañar los tornillos de nivelación de las patas, atorníllelos firmemente en la base.
4. Coloque el aparato en posición vertical (preferiblemente) o fíjese en la dirección en la que se puede colocar el aparato mirando su embalaje.

PROBLEMAS Y SOLUCIONES



¡ADVERTENCIA! Peligro de descarga eléctrica
Desenchufe el aparato antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento o reparación.

Puede solucionar usted mismo muchos problemas sencillos de su nevera para vinos, evitando así tener que ponerse en contacto con el departamento de posventa. Prueba las siguientes sugerencias:

Problemas	Posibles causas
El aparato no funciona	• El aparato no está enchufado • El aparato no está encendido • Compruebe la tensión de la instalación • Compruebe el disyuntor o si se ha fundido el fusible.
El aparato no está suficiente-mente frío.	• La temperatura exterior es elevada. • Se ha colocado una gran cantidad de botellas en la bodega. • El aparato se abre con frecuencia. La puerta no está bien cerrada. • La bodega no se ha ajustado correctamente.
El compresor arranca y se para con frecuencia	• El aparato no está enchufado. • El fusible se ha fundido • Las luces LED no están rotas • El interruptor de la luz está apagado.
Las luces LED no funcionan	• El aparato no está enchufado. • El fusible se ha fundido • Las luces LED no están rotas • El interruptor de la luz está apagado.
Vibración	Compruebe y asegúrese de que el aparato está nivelado
El aparato hace mucho ruido.	• El gas refrigerante produce un ruido parecido al del agua circulando, lo cual es normal. • Al final de un ciclo de refrigeración, se oye el ruido del agua circulando. • La dilatación y contracción de las paredes internas puede provocar un crujido. • El aparato no está nivelado. • Compruebe si el ventilador está en buen estado.

Problemas	Posibles causas
La puerta no se cierra correctamente.	• El aparato no funciona. • La junta de la puerta está sucia o dañada. • Los estantes no están colocados correctamente. • Una parte del contenido impide que la puerta se cierre.
La pantalla LED no funciona correctamente	• El panel de control ha fallado • Se ha roto la placa de circuito impreso de alimentación • El aparato no está enchufado. • La sonda no funciona.

En caso de avería

A pesar del cuidado que ponemos durante la producción, nunca se puede descartar totalmente una avería. Antes de ponerse en contacto con el servicio posventa de su distribuidor, compruebe que:

- el aparato está enchufado correctamente;
- no hay un corte de electricidad en curso;
- la avería no es una de las descritas en la tabla al final de este manual.

Si el cable de alimentación suministrado está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, un centro autorizado por la marca o el vendedor. En todos los casos, debe ser sustituido por personal cualificado, para evitar cualquier riesgo de lesión.

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una gestión adecuada de estos residuos previene consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud de las personas. Puede consultar más información sobre el reciclaje y la eliminación de este producto contactando con su administración local o con su servicio de recogida de residuos.

FABRICANTE

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.
info@electronic-star.de

Importador para Gran Bretaña:

Berlin Brands Group UK Limited
PO Box 42
272 Kensington High Street
London, W8 6ND
United Kingdom

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein

Dirección del proveedor: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificador del modelo: 10046890

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	Sí	Otros aparatos de refrigeración:	No

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	1 277	Volumen total (dm³ o l)	238
	Anchura	550		
	Profundidad	585		
IEE		100	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		37	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		92	Clase climática:	templada, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	38
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Dispensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	Sí	238,0	12	-	A,
Compartimento bode- ga	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabrica- ción de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-
En el caso de los armarios para la conservación de vinos					
Número de botellas de vino estándar			123		
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://www.electronic-star.com/					

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 01/01/2025.



Número de registro EPREL: 2209575

Proveedor: Chal -Tec GmbH (Representante autorizado)

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209575>

Sitio web:

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Teléfono: +49303001385500

Ficha de información del producto

REGLAMENTO DELEGADO (UE) 2019/2016 DE LA COMISIÓN en lo relativo al etiquetado energético de los aparatos de refrigeración domésticos

Nombre o marca comercial del proveedor: Klarstein

Dirección del proveedor: Customer service , Wallstraße 16, 10179 berlin, DE

Identificador del modelo: 10046891

Tipo de aparato de refrigeración:

Aparato de bajo nivel de ruido:	No	Tipo de diseño:	De libre instalación
Armarios para la conservación de vinos:	Sí	Otros aparatos de refrigeración:	No

Parámetros generales del producto:

Parámetro		Valor	Parámetro	Valor
Dimensiones totales (milímetros)	Altura	1 360	Volumen total (dm³ o l)	313
	Anchura	595		
	Profundidad	705		
IEE		99	Clase de eficiencia energética	E
Ruido acústico aéreo emitido [dB(A) re 1 pW]		38	Clase de ruido acústico aéreo emitido	C
Consumo de energía anual (kWh/a)		97	Clase climática:	tropical, tropical
Temperatura ambiente mínima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración		16	Temperatura ambiente máxima (°C) en la que puede funcionar el aparato de refrigeración	38
Ajuste de invierno		No		

Parámetros de los compartimentos:

Tipo de compartimento	Parámetros y valores de los compartimentos			
	Volumen del compartimento (dm³ o l)	Ajuste de temperatura recomendado para la conservación optimizada de los alimentos (°C). Estos ajustes no contradirán las	Capacidad de congelación (kg/24h)	Defrosting type (auto-defrost=A, manual defrost=M)

			condicio- nes de con- servación contempla- das en el anexo IV, cuadro 3.		
Despensa	No	-	-	-	-
Conservación de vinos	Sí	313,0	12	-	A,
Compartimento bode- ga	No	-	-	-	-
Alimentos frescos	No	-	-	-	-
Helador	No	-	-	-	-
0 estrellas o fabrica- ción de hielo	No	-	-	-	-
1 estrella	No	-	-	-	-
2 estrellas	No	-	-	-	-
3 estrellas	No	-	-	-	-
4 estrellas	No	-	-	-	-
Sección 2 estrellas	No	-	-	-	-
Compartimento de temperatura variable	-	-	-	-	-
En el caso de los armarios para la conservación de vinos					
Número de botellas de vino estándar			160		
Parámetros de las fuentes luminosas:					
Tipo de fuente luminosa			-		
Clase de eficiencia energética			-		
Duración mínima de la garantía ofrecida por el fabricante: 24 meses					
Información adicional:					
Enlace al sitio web del proveedor, en el que se encuentra la información contemplada en el punto 4 del anexo II del Reglamento (UE) 2019/2019 de la Comisión: https://www.electronic-star.com/					

Modelo introducido en el mercado de la Unión desde 04/01/2025.



Número de registro EPREL: 2209536

<https://eprel.ec.europa.eu/qr/2209536>

Proveedor: Chal -Tec GmbH (Representante autorizado)

Sitio web:

Servicio de atención al cliente:

Nombre: Customer service

Sitio web: <https://www.elektronik-star.de/info/Impressum/>

Correo electrónico: info@electronic-star.de

Teléfono: +49303001385500

Dirección:
Wallstraße 16
10179 berlin
Alemania



KLARSTEIN